

# TÜRK NIPPON SİGORTA A.Ş.

## 1 OCAK - 30 EYLÜL 2014 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

### 1. Genel Bilgiler

**1.1 Ana şirketin adı:** 30 Eylül 2014 ve 31 Aralık 2013 tarihleri itibariyle Türk Nippon Sigorta A.Ş.'nin ("Şirket") doğrudan ve nihai ortağı Harel Insurance Investment and Financial Services Ltd.'dir (2.13 no'lu dipnot).

**1.2 Kuruluşun ikametgahı ve yasal yapısı, Şirket olarak oluştuğu ülke ve kayıtlı büronun adresi:** Şirket, İstanbul, Türkiye'de 21 Mayıs 1991 tarihinde tescil edilmiştir. Şirket'in merkezi ve Genel Müdürlüğü İstanbul'da olup, Mahir İz Cad. No:24 Altunizade Üsküdar, İstanbul adresinde faaliyet göstermektedir. Şirket'in 30 Eylül 2014 tarihi itibariyle Güney ve Doğu Anadolu, Ege, İç Anadolu ve Marmara Bölge Müdürlükleri bulunmaktadır.

1999 yılında Şirket'in hisselerinin %96.24'üne Tasarruf Mevduatı Sigorta Fonu ("TMSF") tarafından el konulmuştur. Bu tarih itibariyle Şirket'in kalan hisseleri büyük ölçüde Nipponkoa Insurance Company'ye ait bulunmaktaydı. 2001 yılının Ekim ayında TMSF hisselerini Hussein Nuaman Soufraki Holding ("HNS Holding") ve Hussein Nuaman Soufraki'e satmıştır. HNS Holding A.Ş. ve Hussein Nuaman Soufraki, 6 Kasım 2008 tarihinde, T.C. Başbakanlık Hazine Müsteşarlığı'nın ("Hazine Müsteşarlığı") 4 Kasım 2008 tarih ve B.02.1.HZN.0.10.025.02 sayılı izni çerçevesinde Şirket hisselerini Harel Insurance Investments and Financial Services Ltd. (%87.67), Sefa Gürkan (%9.00) ve Sedat Gürkan'a (%1.00) satmıştır ve söz konusu tarih itibariyle Şirket'in ana ortağı Harel Insurance Investments and Financial Services Ltd ("Harel") olmuştur. Şirket Hazine Müsteşarlığı'nın denetimi ve onayının ardından poliçe düzenleme yetkisini 6 Nisan 2009 tarihinde geri almış ve 15 Mayıs 2009 tarihinden itibaren yeniden poliçe düzenlemeye başlamıştır. 2009 yılı içerisinde Harel, TMSF'den %1.57 oranında hisse daha satın almıştır. Şirket sermayesi, 2011 yılı içerisinde 29 Mart 2011 tarihli Genel Kurul kararı neticesinde 38,710,000 TL'den 48,710,000 TL'ye nakit olarak artırılmıştır. Söz konusu sermaye artırımının sonrasında, Harel'in Şirket sermayesindeki payı %99.98 olmuştur. Şirket'in 30 Nisan 2013 tarihinde yapılan Olağan Genel Kurul Toplantısı'nda Türk Ticaret Kanunu'nun ("TTK") 376. maddesi uyarınca, Şirket'in son yıllık bilançosuna göre, sermaye ile kanuni yedek akçeler toplamının üçte ikisinin, birikmiş zararlar sebebiyle karşılıksız kalmasından dolayı, TTK'nın ilgili hükümlerinin gereğini yerine getirmek ve birikmiş zararlar sonucu oluşan bilanço açığını kapatmak amacıyla, Şirket sermayesinin 48,710,000 TL'den 14,613,000 TL'ye azaltılmasına ve Şirket'den herhangi bir nakit çıkışı olmaksızın azaltılan sermayenin geçmiş yıl zararlarından mahsup edilmesine karar verilmiştir. Şirket'in 22 Nisan 2014 tarihli Yönetim Kurulu kararıyla Şirket sermayesindeki azlık paylarına sahip hissedarların toplamda 3,543 TL nominal bedelli 354,341 adet hissesinin, Şirket ana ortağı Harel'e devri onaylanmış ve böylece Harel'in Şirket sermayesindeki payı %100'e ulaşarak, Şirket'in tek pay sahibi olmuştur. 30 Nisan 2014 tarihinde yapılan 2013 yılına ait olağan Genel Kurul toplantısında, Gümrük ve Ticaret Bakanlığı İç Ticaret Genel Müdürlüğü'nün 31 Mart 2014 Tarih ve 1888 sayılı iznine istinaden, daha önce "Zarar Telifi Fonu" olarak "Diğer Sermaye Yedeklerine" ilave edilmiş olan 33,497,575 TL'nin sermayeye ilave edilmesine ve ayrıca 9,889,425 TL'nin Şirket'in tek pay sahibi olan Harel tarafından nakden ödenmesi ile toplamda 43,837,000 TL artırılarak 58,000,000 TL'ye çıkarılmasına karar verilmiştir. Söz konusu sermaye artırımının, 26 Mayıs 2014 tarih ve 8576 sayılı Türkiye Ticaret Sicili Gazetesi'nde tescil edilmiştir. 30 Eylül 2014 tarihi itibariyle Harel'in Şirket sermayesindeki payı %100'dür (31 Aralık 2013: %99.98) (2.13 ve 15 no'lu dipnotlar).

**1.3 İşletmenin fiili faaliyet konusu:** Şirket kaza, hastalık/sağlık, kara araçları, hava araçları, su araçları, nakliyat, yangın ve doğal afetler, genel zararlar, kara araçları sorumluluk, hava araçları sorumluluk, su araçları sorumluluk, genel sorumluluk, emniyeti suistimal, finansal kayıplar ve hukuksal koruma branşlarında faaliyet göstermektedir.

**1.4 Kuruluşun faaliyetlerinin ve esas çalışma alanlarının niteliklerinin açıklaması:** 1.2 ve 1.3 no'lu dipnotlarda açıklanmıştır.

**1.5 Kategorileri itibariyle yıl içinde çalışan personelin ortalama sayısı:**

	30 Eylül 2014	30 Eylül 2013
Üst ve orta kademeli yöneticiler	24	14
Diğer personel	30	37
	<b>54</b>	<b>51</b>

**1.6 Yönetim kurulu başkan ve üyeleriyle genel müdür, genel koordinatör, genel müdür yardımcılarını gibi üst yöneticilere cari dönemde sağlanan ücret ve benzeri menfaatlerin toplam tutarı:** 682,059 TL (1 Ocak - 30 Eylül 2013: 888,066 TL).

# TÜRK NİPPON SİGORTA A.Ş.

## 1 OCAK - 30 EYLÜL 2014 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

- 1.7 Finansal tablolarda; yatırım gelirlerinin ve faaliyet giderlerinin (personel, yönetim, araştırma geliştirme, pazarlama ve satış, dışarıdan sağlanan fayda ve hizmetler ile diğer faaliyet giderleri) dağıtımında kullanılan anahtarlar:** Şirket, hayat dışı teknik karşılıkları karşılayan varlıkların yatırıma yönlendirmesinden elde ettiği tüm gelirleri, teknik olmayan bölümlerden teknik bölüme aktarmış, diğer yatırım gelirlerini ise teknik olmayan bölüm içerisinde bırakmıştır. Faaliyet giderlerinin (personel, yönetim, araştırma ve geliştirme, pazarlama ve satış, dışarıdan sağlanan fayda ve hizmet giderleri ile diğer faaliyet giderleri) alt branşlara dağıtımını ise, her bir alt branş için son 3 yılda üretilen poliçe sayısı, brüt yazılan prim miktarı ile hasar ihbar adedinin toplam üretilen poliçe sayısı, brüt yazılan prim miktarına ve hasar ihbar adedine oranlanmasıyla bulunan 3 oranın ortalamasına göre dağıtmıştır.
- 1.8 Finansal tabloların tek bir şirketi mi yoksa şirketler grubunu mu içerdiği:** Finansal tablolar tek bir şirketi (Türk Nippon Sigorta A.Ş.) içermektedir.
- 1.9 Raporlayan işletmenin adı veya diğer kimlik bilgileri ve bu bilgide önceki bilanço tarihinden beri olan değişiklikler:** Şirket'in adı ve diğer kimlik bilgileri 1.1, 1.2, ve 1.3 no'lu dipnotlarda belirtilmiş olup bu bilgilerde önceki bilanço tarihinden bu yana herhangi bir değişiklik olmamıştır.
- 1.10 Bilanço tarihinden sonraki olaylar:** Bilanço tarihinden sonraki olaylar 46 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

## 2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti

### 2.1 Hazırlık Esasları

Şirket, finansal tablolarını, 5684 sayılı Sigortacılık Kanunu ile Hazine Müsteşarlığı'nın sigorta ve reasürans şirketleri için öngördüğü esaslara göre hazırlamaktadır.

Finansal tablolar Hazine Müsteşarlığı tarafından, 30 Aralık 2004 tarih ve 25686 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan Sigortacılık Hesap Planı ve İzahnamesi Hakkında Tebliğ (Sigortacılık Muhasebe Sistemi Tebliğ No: 1) içerisinde yer alan Sigortacılık Hesap Planı ile 27 Aralık 2011 tarih ve 2011/14 sayılı Sigortacılık Hesap Planında Yeni Hesap Kodları Açılmasına Dair Sektör Duyurusu uyarınca düzenlenmektedir. Düzenlenen finansal tabloların biçim ve içerikleri ile bunların açıklama ve dipnotları 18 Nisan 2008 tarih ve 26851 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan Finansal Tabloların Sunumu Hakkında Tebliğ ve 31 Mayıs 2012 tarih ve 2012/7 sayılı Yeni Hesap Kodları ile Finansal Tabloların Sunumuna İlişkin Sektör Duyurusu uyarınca belirlenmektedir.

Şirket, 1 Ocak 2008 tarihinden itibaren faaliyetlerini, 14 Temmuz 2007 tarihinde yayımlanan ve 1 Ocak 2008 tarihinde yürürlüğe giren "Sigorta ve Reasürans Şirketleri ile Emeklilik Şirketlerinin Finansal Raporlamaları Hakkında Yönetmelik" doğrultusunda, söz konusu yönetmelik ve Kamu Gözetimi, Muhasebe ve Denetim Standartları Kurumu (eski adıyla Türkiye Muhasebe Standartları Kurulu) tarafından açıklanan Türkiye Muhasebe Standartları ("TMS") ve Türkiye Finansal Raporlama Standartları ("TFRS") ile Hazine Müsteşarlığı tarafından muhasebe ve finansal raporlama esaslarına ilişkin yayımlanan diğer yönetmelik, açıklama ve genelgeler çerçevesinde muhasebeleştirilmektedir.

Hazine Müsteşarlığı'nın 18 Şubat 2008 tarih ve 9 sayılı yazısına istinaden 2008 yılında "TMS 1-Finansal Tablolar ve Sunum", "TMS 27-Konsolide ve Konsolide Olmayan Finansal Tablolar", "TFRS 1-TFRS'ye Geçiş" ve "TFRS 4-Sigorta Sözleşmeleri" bu uygulamanın kapsamı dışında tutulmuştur. Bununla birlikte, sigorta şirketlerinin 31 Aralık 2008 tarih ve 27097 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan Sigorta ve Reasürans Şirketleri İle Emeklilik Şirketlerinin Konsolide Finansal Tablolarının Düzenlenmesine İlişkin Tebliğ'i 31 Mart 2009 tarihinden itibaren uygulamaları gerekmekte olup Şirket'in bu doğrultuda konsolide etmesi gereken kontrol ettiği bağlı ortaklığı bulunmadığından, konsolide finansal tablo hazırlaması gerekmemektedir.

Finansal tablolar, maliyet esaslı baz alınarak TL olarak hazırlanmıştır.

# TÜRK NİPPON SİGORTA A.Ş.

## 1 OCAK - 30 EYLÜL 2014 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

### 2.1 Hazırlık Esasları (Devamı)

Şirket, 30 Eylül 2014 tarihi itibarıyla, sigortacılık ile ilgili teknik karşılıklarını, 5684 Sayılı Sigortacılık Kanunu çerçevesinde çıkarılan ve 28 Temmuz 2010 tarih ve 27655 sayılı Resmi Gazete ile; 17 Temmuz 2012 ve 28356 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanarak yürürlüğe girmiş olan değişiklikler sonrası "Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Teknik Karşılıklarına ve Bu Karşılıkların Yatırılacağı Varlıklara İlişkin Yönetmelik" ("Teknik Karşılıklar Yönetmeliği") ve ilgili diğer mevzuat çerçevesinde hesaplamış ve finansal tablolara yansıtmıştır (2.24 no'lu dipnot).

Cari dönemde finansal tabloların sunumu ile uygunluk sağlaması açısından karşılaştırmalı bilgiler, gerekli görüldüğünde yeniden sınıflandırılmıştır.

Finansal tabloların hazırlanmasında izlenen muhasebe politikaları ve kullanılan değerlendirme esasları, aşağıda yer alan 2.4 ila 2.24 no'lu dipnotlarda açıklanmaktadır.

#### *Türkiye Finansal Raporlama Standartlarında değişiklikler:*

30 Eylül 2014 tarihi itibarıyla sona eren ara hesap dönemine ait finansal tabloların hazırlanmasında esas alınan muhasebe politikaları aşağıda özetlenen 1 Ocak 2014 tarihi itibarıyla geçerli yeni ve değiştirilmiş standartlar ve TFRYK yorumları dışında önceki dönemlerde kullanılanlar ile tutarlı olarak uygulanmıştır.

#### **a) 30 Eylül 2014 tarihi itibarıyla geçerli olan yeni standartlar ile mevcut önceki standartlara getirilen değişiklikler ve yorumlar:**

- TMS 32'deki değişiklik, "Finansal Araçlar": 'Varlık ve yükümlülüklerin mahsup edilmesi'; 1 Ocak 2014 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir. Bu değişiklikler, TMS 32 "Finansal Araçlar: Sunum" uygulamasına yardımcı olmak için vardır ve bilançodaki finansal varlıkların ve yükümlülüklerin mahsup edilmesi için gerekli bazı unsurları ortaya koymaktadır.
- TFRS 10, TFRS 12 ve TMS 27'deki değişiklik, "Konsolide finansal tablolar": 'İştiraklerin konsolidasyonunda istisnalar'; 1 Ocak 2014 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir. Bu değişiklik, "Yatırım İşletmesi" tanımını karşılayan bazı farklı karakterdeki işletmelerin konsolide edilmesi yerine gerçeğe uygun değerlerinden muhasebeleştirilip, gerçeğe uygun değer farklarının ise gelir tablosu ile ilişkilendirilmesini içermektedir.
- TMS 36'daki değişiklik, "Varlıklarda değer düşüklüğü": 'Geri kazanılabilir tutar açıklamalarına ilişkin'; 1 Ocak 2014 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir. Bu değişiklikler, değer düşüklüğüne uğramış varlığın, geri kazanılabilir değeri, gerçeğe uygun değerinden satış için gerekli masrafları düşülmesi ile bulunmuşsa; geri kazanılabilir değer ile ilgili bilgilerin açıklanmasına ilişkin ek açıklamalar getirmektedir.
- TMS 39'daki değişiklik, "Finansal Araçlar": 'Muhasebeleştirilmesi ve ölçümü' - 'türev araçların yenilenmesi'; 1 Ocak 2014 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir. Bu değişik belirtilen şartlar sağlandığı sürece, kanun ve yönetmeliklerden kaynaklanan korunma aracının taraflarının değişmesi veya karşı tarafın yenilenmesi sebebiyle finansal risklerden korunma muhasebesi uygulamasına son verilmeyeceğine açıklık getirmektedir.
- TFRYK 21 – TMS 37, "Zorunlu vergiler"; 1 Ocak 2014 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir. "Karşılıklar, koşullu borçlar ve koşullu varlıklar" üzerine bu yorum vergiye ilişkin yükümlülüğün işletme tarafından, ödemeyi ortaya çıkaran eylemin ilgili yasalar çerçevesinde gerçekleştiği anda kaydedilmesi gerektiğine açıklık getirmektedir.

#### **b) 30 Haziran 2014 tarihi itibarıyla yayımlanmış ve 1 Temmuz 2014 tarihinden sonra yürürlüğe giren standartlar ve değişiklikler:**

- TMS 19'daki değişiklik, "Tanımlanmış Fayda Planları", 1 Temmuz 2014 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir. Bu sınırlı değişiklik üçüncü kişiler veya çalışanlar tarafından tanımlanmış fayda planına yapılan katkılara uygulanır. Plana yapılan katkıların hizmet süresinden bağımsız hesaplandığı; örneğin maaşının sabit bir kısmının katkı olarak alınması gibi; durumlarda nasıl muhasebeleştirme yapılacağına açıklık getirmektedir.

# TÜRK NİPPON SİGORTA A.Ş.

## 1 OCAK - 30 EYLÜL 2014 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

### 2.1 Hazırlık Esasları (Devamı)

- Yıllık İyileştirmeler 2012: 1 Temmuz 2014 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir. İyileştirme projesi 2010-2012 dönem aşağıda yer alan 7 standarda değişiklik getirmiştir:
  - TFRS 2, Hisse Bazlı Ödemeler
  - TFRS 3, İşletme Birleşmeleri
  - TFRS 8, Faaliyet Bölümleri
  - TFRS 13, Gerçeğe Uygun Değer Ölçümü
  - TMS 16, Maddi Duran Varlıklar ve TMS 38, Maddi Olmayan Duran Varlıklar
  - TFRS 9, Finansal Araçlar: TMS 37, Karşılıklar, Şarta Bağlı Varlık ve Yükümlülükler
  - TMS 39, Finansal Araçlar - Muhasebeleştirme ve Ölçüm
- Yıllık İyileştirmeler 2013; 1 Temmuz 2014 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir. İyileştirme projesi 2011-2-13 dönem aşağıda yer alan 4 standarda değişiklik getirmiştir:
  - TFRS 1, TFRS'nin İlk Uygulaması
  - TFRS 3, İşletme Birleşmeleri
  - TFRS 13, Gerçeğe Uygun Değer Ölçümü
  - TMS 40, Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller
- TFRS 11'deki değişiklik, "Müşterek Anlaşmalar", 1 Ocak 2016 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir. Bu değişiklik, ticari faaliyet oluşturmuş bir müşterek ortaklıktan iktisap edilen hisselerin nasıl muhasebeleştirileceği konusunda yol göstermektedir.
- TMS 16 ve TMS 38'deki değişiklikler, "Maddi duran varlıklar", "Maddi olmayan duran varlıklar", 1 Ocak 2016 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir. Bu değişiklik ile maddi ve maddi olmayan duran varlıkların amortisman ve itfa paylarının hesaplanmasında kullanılan hasılat merkezli yöntem ortadan kaldırılmıştır.
- TFRS 14, "Düzenleyici Erteleme Hesapları", 1 Ocak 2016 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir. Tarife uygulamasını kullanan işletmelere ilk kez uluslararası finansal raporlama standartlarını uygularken daha önce kullandığı muhasebe standartlarına göre uygulamış oldukları muhasebe politikalarına devam etme hakkı vermektedir.
- TFRS 15, "Müşteri kontratlarından doğan hasılat", 1 Ocak 2017 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir. Bu standart ile Uluslararası Muhasebe Standartları Kurulu ve Amerika Muhasebe Standartları Kurulu birlikte çalışarak hasılat standartları üzerinde yeknasaklığı sağlamayı ve mali tablo okuyucularına işlemin; içeriği, tutarı, zamanı ile hasılatın belirsizliği ve müşteri kontratlarından doğan hasılatın nakit akışıyla ilgili bilgi sunmayı amaçlamaktadır. Bu standart ile hasılatın muhasebeleştirilmesinde; kazanç yönteminden, kontrolün transferini esas alan varlık-yükümlülük yöntemine geçilmesi amaçlanmaktadır.
- TFRS 9 "Finansal Araçlar - sınıflandırma ve ölçüm"; 1 Ocak 2018 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir. Bu standart finansal varlık ve yükümlülüklerin, sınıflandırması ve ölçümü ile ilgili TMS 39 standartlarının yerine geçmiştir. TFRS 9; itfa edilmiş değer ve gerçeğe uygun değer olmak üzere ölçümle ilgili iki model sunmaktadır. Tüm özkaynak araçları gerçeğe uygun değeri ile ölçülürken; borçlanma araçlarının kontrata bağlı nakit getirisi Şirket tarafından alınacaksa ve bu nakit getiri faiz ve anaparayı içeriyorsa, borçlanma araçları itfa edilmiş değer ile ölçülür. Yükümlülükler için standart, TMS 39'daki itfa edilmiş maliyet yöntemi ve gömülü türevlerin ayrıştırılması da dahil olmak üzere birçok uygulamayı devam ettirmektedir. Esas önemli değişiklik, finansal yükümlülüklerinin gerçeğe uygun değerden takip edildiği durumlarda; muhasebesel uyumsuzluk olmadığı sürece gerçeğe uygun değer değişimindeki Şirketin kendi kredi riskinden kaynaklanan kısmen artık gelir tablosuna değil, kapsamlı gelir tablosuna yansıtılmasıdır. Bu değişiklik özellikle finansal kuruluşları etkileyecektir.
- TFRS 9'daki değişiklik, "Finansal Araçlar - genel riskten korunma muhasebesi". 1 Ocak 2018 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir. Bu değişiklik TFRS 9 Finansal Araçlar standardına yer alan riskten korunma muhasebesine önemli değişiklikler getirerek riski yönetimi faaliyetlerinin finansal tablolara daha iyi yansıtılmasını sağlamıştır.

Şirket yukarıda yer alan değişikliklerin operasyonlarına olan etkilerini değerlendirip geçerlilik tarihinden itibaren uygulayacaktır. Yukarıdaki standart ve yorumların, uygulanmasının gelecek dönemlerde Şirket'in finansal tabloları üzerinde önemli bir etki yaratmayacağı beklenmektedir.

# TÜRK NİPPON SİGORTA A.Ş.

## 1 OCAK - 30 EYLÜL 2014 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

### 2.2 Konsolidasyon

Şirket'in 31 Aralık 2008 tarih ve 27097 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan ve 31 Mart 2009 tarihi itibarıyla yürürlüğe giren "Sigorta ve Reasürans Şirketleri ve Emeklilik Şirketlerinin Konsolide Finansal Tablolarının Düzenlenmesine İlişkin Tebliğ" kapsamında yer alan bağlı ortaklığı bulunmamaktadır.

### 2.3 Bölüm Raporlaması

Şirket 30 Eylül 2014 ve 31 Aralık 2013 tarihleri itibarıyla sadece Türkiye'de ve sadece tek bir raporlanabilir bölüm olarak takip edilen hayat dışı sigortacılık alanında faaliyetlerini sürdürmektedir. Şirket halka açık olmayıp, TFRS 8 - "Faaliyet Bölümleri" standardı kapsamında bölüm raporlaması yapmamaktadır.

### 2.4 Yabancı Para Çevrimi

Şirket'in fonksiyonel para birimi Türk Lirası'dır. Yabancı para ile yapılan işlemler, işlemin gerçekleştiği tarihteki kurdan fonksiyonel para birimine çevrilir. Bu işlemlerden doğan ve yabancı para cinsinden parasal varlık ve yükümlülüklerin dönem sonu döviz kurundan fonksiyonel para birimine çevrilmesiyle oluşan kur farkı kar ve zararı gelir tablosuna yansıtılır.

Parasal varlıklardan satılmaya hazır olarak sınıflandırılmış yabancı para cinsinden finansal varlıkların iskonto edilmiş değerleri üzerinde oluşan kur farkları gelir tablosuna, bu varlıkların makul değerindeki diğer tüm değişiklikler ve bunlar üzerinde oluşan kur farkları özsermaye içerisinde ilgili hesaplara yansıtılır.

Parasal olmayan finansal varlık ve yükümlülüklerden kaynaklanan kur çevrim farkları ise makul değer değişikliğinin bir parçası olarak kabul edilir ve söz konusu farklar diğer makul değer değişikliklerinin takip edildiği hesaplarda yansıtılır.

### 2.5 Maddi Duran Varlıklar

Maddi duran varlıklar, elde etme maliyetinden birikmiş amortismanın düşülmesi ile gösterilmektedir. Amortisman, maddi varlıkların faydalı ömürleri esas alınarak doğrusal amortisman yöntemi kullanılarak ayrılmaktadır. Maddi duran varlıkların, faydalı ömürleri esas alınarak tahmin edilen amortisman dönemleri aşağıda belirtilmiştir:

Demirbaş ve tesisatlar	3-15 yıl
Motorlu taşıtlar	5 yıl
Diğer maddi varlıklar	5 yıl

Maddi varlıklarda değer düşüklüğü olduğuna işaret eden koşulların mevcut olması halinde, olası bir değer düşüklüğünün tespiti amacıyla inceleme yapılır ve bu inceleme sonunda maddi varlığın kayıtlı değeri geri kazanılabilir değerinden fazla ise kayıtlı değeri, karşılık ayrılmak suretiyle geri kazanılabilir değerine indirilir. Maddi varlıkların elden çıkartılması dolayısıyla oluşan kar ve zararlar diğer yatırım giderleri hesaplarına dahil edilirler (6 no'lu dipnot).

### 2.6 Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller

Şirket'in faaliyetlerinde kullanılmak veya idari maksatlarla veya işlerin normal seyri esnasında satılmak yerine, kira elde etmek veya değer kazanımı amacıyla veya her ikisi için tutulan binalar ve arsalar yatırım amaçlı gayrimenkuller olarak sınıflandırılmıştır. Yatırım amaçlı gayrimenkuller bilançoda elde etme maliyetleri ile taşınmaktadır. Yatırım amaçlı gayrimenkullerde değer düşüklüğü olduğuna işaret eden koşulların mevcut olması halinde olası bir değer düşüklüğünün tespiti amacıyla inceleme yapılır ve bu inceleme sonunda yatırım amaçlı gayrimenkullerin kayıtlı değeri, geri kazanılabilir değerinden fazla ise, karşılık ayrılmak suretiyle geri kazanılabilir değerine indirilir (7 no'lu dipnot).

### 2.7 Maddi Olmayan Duran Varlıklar

Maddi olmayan duran varlıklar iktisap edilmiş bilgi sistemleri ve bilgisayar yazılımlarını içermektedir. Maddi olmayan duran varlıklar, elde etme maliyeti üzerinden kaydedilir ve elde edildikleri tarihten sonra tahmini faydalı ömürleri üzerinden doğrusal amortisman yöntemi ile itfa edilirler. Değer düşüklüğünün olması durumunda maddi olmayan duran varlıkların kayıtlı değeri, geri kazanılabilir değerine getirilir. Maddi olmayan duran varlıkların itfa süreleri 3 ila 5 yıl arasında değişmektedir (8 no'lu dipnot).

# TÜRK NİPPON SİGORTA A.Ş.

## 1 OCAK - 30 EYLÜL 2014 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

### 2.8 Finansal Varlıklar

Şirket'in finansal varlıkları "Krediler ve alacaklar (Esas faaliyetlerden alacaklar)"dan oluşmaktadır. Esas faaliyetlerden alacaklar, sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan alacaklar olup finansal tablolarda finansal varlık olarak sınıflandırılmıştır.

#### *Krediler ve alacaklar (Esas faaliyetlerden alacaklar):*

Krediler ve alacaklar, borçluya para veya hizmet sağlama yoluyla yaratılan finansal varlıklardır. Söz konusu alacaklar ilk olarak makul değerleri üzerinden kayda alınmakta ve müteakip dönemlerde maliyet bedelleri üzerinden muhasebeleştirilmektedir. İlgili alacakların teminatı olarak alınan varlıklara ilişkin ödenen harçlar ve benzeri diğer masraflar işlem maliyeti olarak kabul edilmemekte ve gider hesaplarına yansıtılmaktadır.

Şirket, yönetimin değerlendirmeleri ve tahminleri doğrultusunda, alacakları için gerekli gördüğü durumlarda karşılık ayırmaktadır. Söz konusu karşılık, bilançoda "Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar karşılığı" altında sınıflandırılmıştır. Şirket tahminlerini belirlerken risk politikaları ve ihtiyatlılık prensibi doğrultusunda, mevcut alacak portföyünün genel yapısı, sigortalı ve araçların mali bünyeleri, mali olmayan verileri ve ekonomik konjonktürü dikkate almaktadır.

Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar karşılığına ilaveten, Vergi Usul Kanunu'nun 323'üncü maddesine uygun olarak Şirket, yukarıda belirtilen "Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar" karşılığının içinde bulunmayan şüpheli alacaklar için alacağın değerini ve niteliğini göz önünde bulundurarak idari ve kanuni takipteki alacaklar karşılığı ayırmaktadır. Söz konusu karşılık bilançoda "Esas faaliyetlerden kaynaklanan şüpheli alacaklar" altında sınıflandırılmıştır.

Ayrılan şüpheli alacak karşılıkları o yılın gelirinden düşülmektedir. Daha önce karşılık ayrılan şüpheli alacaklar tahsil edildiğinde ilgili karşılık hesabından düşülerek "Karşılık giderleri" hesabına yansıtılmaktadır. Tahsili mümkün olmayan alacaklar bütün yasal işlemler tamamlandıktan sonra kayıtlardan silinmektedir (12 ve 47.5 no'lu dipnotlar).

### 2.9 Varlıklarda Değer Düşüklüğü

Varlıklarda değer düşüklüğü ile ilgili hususlar, ilgili varlıklara ilişkin muhasebe politikalarının açıklandığı dipnotlarda yer almaktadır.

Aktif değerler üzerinde mevcut bulunan toplam ipotek veya teminat tutarları 43 no'lu dipnotta, vadesi gelmiş bulunan ve henüz vadesi gelmeyen alacaklar için ayrılan şüpheli alacak karşılığı tutarları 12.1 no'lu dipnotta, dönemin karşılık giderleri ise 47.5 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

### 2.10 Türev Finansal Araçlar

Yoktur (31 Aralık 2013: Yoktur).

### 2.11 Finansal Varlıkların Netleştirilmesi (Mahsup Edilmesi)

Finansal varlık ve yükümlülükler, gerekli kanuni hakkın bulunması, söz konusu varlık ve yükümlülükleri net olarak değerlendirmeye niyet olması veya varlıkların elde edilmesi ile yükümlülüklerin yerine getirilmesinin birbirini takip ettiği durumlarda net olarak gösterilirler.

### 2.12 Nakit ve Nakit Benzerleri

Nakit ve nakit benzerleri, eldeki nakit, banka mevduatları ile tutarı belirli, nakde kolayca çevrilebilen, kısa vadeli, yüksek likiditeye sahip ve değerindeki değişim riski önemsiz olan 3 aydan kısa yatırımları içermektedir.

Nakit akış tablosuna esas teşkil eden nakit ve nakit benzerleri aşağıda gösterilmiştir:

	30 Eylül 2014	30 Eylül 2013
Kasa	9,215	6,769
Bankalar	29,724,406	15,807,050
Banka garantili ve üç aydan kısa vadeli kredi kartı alacakları	6,648,827	4,951,669
Eksi - Faiz tahakkukları	(280,215)	(100,615)
Eksi - Bloke vadeli mevduat (*)	(7,740,000)	(4,462,858)
<b>Nakit ve nakit benzerleri toplamı</b>	<b>28,362,233</b>	<b>25,328,961</b>

(\*) Bloke mevduatlardaki artış, nakit akış tablosunda esas faaliyetlerden diğer nakit çıkışları içerisinde dahil edilmiştir.

## TÜRK NIPPON SİGORTA A.Ş.

### 1 OCAK - 30 EYLÜL 2014 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

#### 2.13 Sermaye

30 Eylül 2014 ve 31 Aralık 2013 tarihleri itibariyle Şirket sermayesinin dağılımı aşağıdaki gibidir:

Sermayedarın Adı	30 Eylül 2014		31 Aralık 2013	
	Pay Oranı	Pay Tutarı	Pay Oranı	Pay Tutarı
Harel Insurance Investment and Financial Services Ltd.	%100.00	58,000,000	%99.98	14,609,457
Diğer	-	-	%0.02	3,543
<b>Ödenmiş sermaye</b>	<b>%100.00</b>	<b>58,000,000</b>	<b>%100.00</b>	<b>14,613,000</b>

Şirket'in 22 Nisan 2014 tarihli Yönetim Kurulu kararıyla Şirket sermayesindeki azlık paylarına sahip hissedarların toplamda 3,543 TL nominal bedelli 354,341 adet hissesinin, Şirket ana ortağı Harel'e devri onaylanmış ve böylece Harel'in Şirket sermayesindeki payı %100'e ulaşarak, Şirket'in tek pay sahibi olmuştur. 30 Nisan 2014 tarihinde yapılan 2013 yılına ait olağan Genel Kurul toplantısında, daha önce "Zarar Telafi Fonu" olarak "Diğer Sermaye Yedeklerine" ilave edilmiş olan 33,497,575 TL'nin sermayeye ilave edilmesine ve ayrıca 9,889,425 TL'nin Şirket'in tek pay sahibi olan Harel tarafından nakden ödenmesi ile toplamda 43,837,000 TL artırılarak 58,000,000 TL'ye çıkarılmasına karar verilmiştir. Söz konusu sermaye artırımını, 26 Mayıs 2014 tarih ve 8576 sayılı Türkiye Ticaret Sicili Gazetesi'nde tescil edilmiştir.

30 Eylül 2014 ve 31 Aralık 2013 tarihleri itibariyle sermayeyi temsil eden hisse senetlerine tanınan imtiyaz bulunmamaktadır.

#### 2.14 Sigorta ve Yatırım Sözleşmeleri - Sınıflandırma

##### *Sigorta Sözleşmeleri*

Sigorta sözleşmeleri sigorta riskini transfer eden sözleşmelerdir. Sigorta sözleşmeleri sigortalıyı hasar olayının olumsuz ekonomik sonuçlarına karşı sigorta poliçesinde taahhüt edilen şart ve koşullar altında korur.

Şirket tarafından üretilen temel sigorta sözleşmeleri aşağıda da anlatıldığı gibi yangın, nakliyat, kaza, mühendislik başta olmak üzere hayat dışı branşlardaki sigorta sözleşmeleridir:

Yangın sigorta sözleşmeleri, ev ve iş yerleri için yangın ile hırsızlık teminatı başta olmak üzere deprem, mali mesuliyet, kira kaybı, cam kırılması ve kar kaybı gibi farklı ek teminatları da kapsamaktadır. Nakliyat branşı içerisinde kabul edilen rizikolar olarak emtea, tekne, tekne inşaat ve marina sorumlulukları sıralanabilir. İnşaat, montaj, makine kırılması elektronik cihaz, kar kaybı gibi teminatların verildiği mühendislik sigorta sözleşmeleri arasında yer alırken, kasko, trafik, muhtelif sorumluluk, emniyeti suiistimal, cam kırılması ve hırsızlık sigortaları kaza branşı sigorta sözleşmeleri içerisinde bulunmaktadır. Ayrıca, Doğal Afet Sigortaları Kurumu ("DAŞK") tarafından üretilen zorunlu deprem sigortası sözleşmeleri de bulunmaktadır. Sigorta sözleşmelerinden oluşan gelir ve yükümlülüklerin hesaplama esasları 2.21 ve 2.24 no'lu dipnotlarda açıklanmıştır.

##### *Reasürans Sözleşmeleri*

Reasürans sözleşmeleri, Şirket tarafından imzalanan bir veya daha fazla sigorta sözleşmesiyle ilgili oluşabilecek kayıplar için Şirket ve reasürans şirketi tarafından yürürlüğe konulan, bedeli ödenen sigorta sözleşmeleridir.

Yangın, nakliyat, diğer kaza ve mühendislik branşlarında, Şirket tarafından kabul edilen rizikolar için üst sınırı önceden belirtilmiş olan saklama payının aşılması halinde uygulanan ve reasürörün anlaşmaya katılma payına göre Şirket'in saklama payının belli bir katına kadar rizikonun otomatik kabulüne dayanan bir reasürans türü olan eksedan anlaşmaları bulunmaktadır.

Şirket'in, trafik, kasko, yangın, nakliyat, diğer kaza ve mühendislik branşlarında kot-par ve hasar fazlası reasürans anlaşmaları bulunmaktadır.

Aşkın hasar reasürans anlaşmaları çerçevesinde ödenen primler ilgili dönem boyunca tahakkuk esasına uygun olarak muhasebeleştirilir. Diğer sözleşmeler çerçevesinde devredilen prim ve hasarlar ilgili oldukları sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan gelir ve yükümlülükler ile aynı bazda kayıtlara yansıtılır.

## TÜRK NİPPON SİGORTA A.Ş.

### 1 OCAK - 30 EYLÜL 2014 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

#### 2.14 Sigorta ve Yatırım Sözleşmeleri – Sınıflandırma (Devamı)

##### *Sosyal Güvenlik Kurumu'na Devredilen Primler*

25 Şubat 2011 tarihinde Resmi Gazete'de yayımlanan 6111 sayılı "Bazı Alacakların Yeniden Yapılandırılması ile Sosyal Sigortalar ve Genel Sağlık Sigortası Kanun ve Diğer Bazı Kanun ve Kanun Hükmünde Kararnamelerde Değişiklik Yapılması Hakkında Kanun'un ("Kanun") 59. maddesiyle değişik 2918 sayılı Karayolları Trafik Kanunu'nun 98. maddesi ile trafik kazaları nedeniyle ilgililere yapılan sağlık hizmet bedellerinin tahsil ve tasfiyesi yeni usul ve esaslara bağlanmıştır. Bu çerçevede trafik kazaları sebebiyle bütün resmi ve özel sağlık kurum ve kuruluşlarının sundukları sağlık hizmet bedelleri kazazedenin sosyal güvencesi olup olmadığına bakılmaksızın Sosyal Güvenlik Kurumu ("SGK") tarafından karşılanacaktır. Yine Kanun'un Geçici 1. maddesine göre Kanun'un yayımlandığı tarihten önce meydana gelen trafik kazaları nedeniyle sunulan sağlık hizmetleri bedellerinin SGK tarafından karşılanması hükme bağlanmıştır.

Kanun'un söz konusu maddeleri çerçevesinde oluşacak hizmet bedelleri ile ilgili olarak sigorta şirketlerinin yükümlülüğü, Hazine Müsteşarlığı tarafından yayımlanan 27 Ağustos 2011 tarihli "Trafik Kazaları Nedeniyle İlgililere Sunulan Sağlık Hizmet Bedellerinin Tahsiline İlişkin Usul ve Esaslar Hakkında Yönetmelik" ("Yönetmelik"), 15 Eylül 2011 tarih ve 2011/17 sayılı "Trafik Kazaları Nedeniyle İlgililere Sunulan Sağlık Hizmet Bedellerinin Tahsiline İlişkin Usul ve Esaslar Hakkında Yönetmelik Uygulamasına İlişkin Usul ve Esaslar Hakkında Genelge" ("2011/17 sayılı Genelge"), 17 Ekim 2011 tarih ve 2011/18 sayılı "Sosyal Güvenlik Kurumu'na (SGK) Tedavi Masraflarına İlişkin Yapılan Ödemelerin Muhasebeleştirilmesine ve Sigortacılık Hesap Planında Yeni Hesap Kodu Açılmasına Dair Genelge" ("2011/18 sayılı Genelge"), 16 Mart 2012 tarih ve 2012/3 sayılı "Trafik Kazaları Nedeniyle İlgililere Sunulan Sağlık Hizmet Bedellerinin Tahsiline İlişkin Usul ve Esaslar Hakkında Yönetmelik Uygulamasına İlişkin Usul ve Esaslar Hakkında Genelge'de Değişiklik Yapılmasına İlişkin Genelge" ("2012/3 sayılı Genelge) ve 30 Nisan 2012 tarih ve 2012/6 sayılı "Trafik Kazaları Nedeniyle İlgililere Sunulan Sağlık Hizmet Bedellerinin Tahsiline İlişkin Usul ve Esaslar Hakkında Yönetmelikte Yapılan Değişikliğe İlişkin Sektör Duyurusu"nda ("2012/6 no'lu Sektör Duyurusu") açıklanan esaslara göre belirlenmiştir (2.24 no'lu dipnot). Bu çerçevede, Kanun'un yayımlandığı tarihten sonra meydana gelen trafik kazalarından kaynaklanan tedavi masraflarıyla ilgili olmak üzere, Şirket'in "Zorunlu Taşımacılık Sigortası", "Zorunlu Trafik Sigortası" ve "Zorunlu Koltuk Ferdi Kaza Sigortası" branşlarında 25 Şubat 2011 tarihinden sonra yazılan poliçelere ilişkin olarak Yönetmelik ve 2011/17 sayılı Genelge kapsamında belirlenen primleri SGK'ya aktarması gerekmektedir. Şirket yukarıda anlatılan esaslar çerçevesinde 1 Ocak - 30 Eylül 2014 ara hesap döneminde 265,907 TL (1 Ocak - 30 Eylül 2013: 57,152 TL) tutarında devredilen primi "SGK'ya aktarılan primler" hesabı altında muhasebeleştirmiştir (19 ve 24 no'lu dipnotlar).

#### 2.15 Sigorta ve Yatırım Sözleşmelerinde İsteğe Bağlı Katılım Özellikleri

Yoktur (31 Aralık 2013: Yoktur).

#### 2.16 İsteğe Bağlı Katılım Özelliği Olmayan Yatırım Sözleşmeleri

Yoktur (31 Aralık 2013: Yoktur).

#### 2.17 Krediler

Yoktur (31 Aralık 2013: Yoktur).

#### 2.18 Vergiler

##### *Kurumlar Vergisi*

Türkiye'de, kurumlar vergisi oranı 2014 yılı için %20'dir (2013: %20). Kurumlar vergisi oranı kurumların ticari kazancına vergi yasaları gereğince indirim kabul edilmeyen giderlerin ilave edilmesi, vergi yasalarında yer alan istisna (iştirak kazançları istisnası gibi) ve indirimlerin indirilmesi sonucu bulunacak vergi matrahına uygulanır. Kâr dağıtılmadığı takdirde başka bir vergi ödenmemektedir.

Türkiye'deki bir işyeri ya da daimi temsilcisi aracılığı ile gelir elde eden dar mükellef kurumlar ile Türkiye'de yerleşik kurumlara ödenen kâr paylarından (temettüleri) stopaj yapılmaz. Bunların dışında kalan kişi ve kurumlara yapılan temettü ödemeleri %15 oranında stopaja tabidir. Kârın sermayeye ilavesi, kâr dağıtımı sayılmaz ve stopaj uygulanmaz.



## TÜRK NİPPON SİGORTA A.Ş.

### 1 OCAK - 30 EYLÜL 2014 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

#### 2.18 Vergiler (Devamı)

Kurumlar üçer aylık mali karları üzerinden %20 oranında geçici vergi hesaplar ve o dönemi izleyen ikinci ayın 14'üncü gününe kadar beyan edip 17'nci günü akşamına kadar öderler. Yıl içinde ödenen geçici vergi o yıla ait olup izleyen yıl verilecek kurumlar vergisi beyannamesi üzerinden hesaplanacak kurumlar vergisinden mahsup edilir. Mahsuba rağmen ödenmiş geçici vergi tutarı kalması durumunda bu tutar nakden iade alınabileceği gibi devlete karşı olan diğer mali borçlara da mahsup edilebilir.

En az iki yıl süre ile elde tutulan iştirak hisseleri ile gayrimenkullerin satışından doğan kârların %75'i, Kurumlar Vergisi Kanunu'nda öngörüldüğü şekilde sermayeye eklenmesi veya 5 yıl süreyle özsermayede tutulması şartı ile vergiden istisnadır.

Türk vergi mevzuatına göre beyanname üzerinde gösterilen mali zararlar 5 yılı aşmamak kaydıyla dönem kurum kazancından indirilebilirler. Ancak, mali zararlar, geçmiş yıl karlarından mahsup edilemez.

Türkiye'de ödenecek vergiler konusunda vergi otoritesi ile mutabakat sağlamak gibi bir uygulama bulunmamaktadır. Kurumlar vergisi beyannameleri hesap döneminin kapandığı ayı takip eden dördüncü ayın 25'inci günü akşamına kadar bağlı bulunulan vergi dairesine verilir. Bununla beraber, vergi incelemesine yetkili makamlar beş yıl zarfında muhasebe kayıtlarını inceleyebilir ve hatalı işlem tespit edilirse ödenecek vergi miktarları değişebilir.

30 Aralık 2003 tarihinde Resmi Gazete'de yayımlanan, 5024 sayılı Vergi Usul Kanunu, Gelir Vergisi Kanunu ve Kurumlar Vergisi Kanunu'nda Değişiklik Yapılması Hakkında Kanun ("5024 sayılı Kanun"), kazançlarını bilanço esasına göre tespit eden gelir veya kurumlar vergisi mükelleflerin mali tablolarını 1 Ocak 2004 tarihinden başlayarak enflasyon düzeltmesine tabi tutmasını öngörmektedir. Anılan yasa hükmüne göre enflasyon düzeltmesi yapılabilmesi son 36 aylık kümülatif enflasyon oranının (TÜİK TEFE artış oranının) %100'ü ve son 12 aylık enflasyon oranının (TÜİK TEFE artış oranının) %10'u aşması gerekmektedir. 2014 altı aylık döneminde ve 2013 yılındasöz konusu şartlar sağlanmadığı için enflasyon düzeltmesi yapılmamıştır (35 no'lu dipnot).

#### *Ertilenmiş Vergi*

Ertilenmiş vergiler, yükümlülük yöntemi kullanılarak, varlık ve yükümlülüklerin finansal tablolarda yer alan değerleri ile vergi değerleri arasındaki geçici farklar üzerinden hesaplanır. Ertilenmiş vergi varlık ve yükümlülükleri, yürürlükte olan veya bilanço tarihi itibarıyla yürürlüğe giren vergi oranları ve vergi mevzuatı dikkate alınarak, vergi varlığının gerçekleşeceği veya yükümlülüğünün ifa edileceği dönemde uygulanması beklenen vergi oranları üzerinden hesaplanır. Ertilenmiş vergi varlıkları, gelecekte vergiye tabi kar elde etmek suretiyle geçici farklardan yararlanmanın kuvvetle muhtemel olması şartıyla kayıtlara yansıtılmaktadır (21 no'lu dipnot).

#### 2.19 Çalışanlara Sağlanan Faydalar

Şirket, kıdem tazminatı ve izin haklarına ilişkin yükümlülüklerini "Çalışanlara Sağlanan Faydalara İlişkin Türkiye Muhasebe Standardı" ("TMS 19") hükümlerine göre muhasebeleştirilmektedir. Kıdem tazminatı karşılıkları bilançoda "Kıdem tazminatı karşılığı", izin haklarına ilişkin karşılık ise bilançoda "Maliyet giderleri karşılığı" hesabında sınıflandırmaktadır.

Şirket, Türkiye'de mevcut iş kanunlarına göre, emeklilik veya istifa nedeniyle ve İş Kanunu'nda belirtilen davranışlar dışındaki sebeplerle işine son verilen çalışanlara belirli bir toplu ödeme yapmakla yükümlüdür. Kıdem tazminatı karşılığı, İş Kanunu kapsamında oluşması muhtemel yükümlülüğün, belirli aktüeryal tahminler kullanılarak bugünkü değeri üzerinden hesaplanmıştır.

TMS 19'da 1 Ocak 2013 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerli olacak şekilde yapılan değişiklik sonucunda, çalışanlara sağlanan faydalara ilişkin yükümlülüklerle ilgili olarak yapılan hesaplamalarda ortaya çıkan aktüeryal kayıp ve kazançların, doğrudan özsermaye içerisinde muhasebeleştirilmesi gerekmektedir. Bu çerçevede, kıdem tazminatı karşılığı hesaplamasına ilişkin olarak, 1 Ocak - 30 Eylül 2014 hesap döneminde ortaya çıkan hizmet ve faiz maliyetleri gelir tablosunda, aktüeryal kayıp ve kazançlar ise özsermaye içerisindeki "Diğer Kar Yedekleri" hesabında muhasebeleştirilmiştir. Kıdem tazminatı karşılığı hesaplamasına ilişkin 1 cari hesap döneminde ortaya çıkan aktüeryal kayıp ve kazançların, geçmiş dönem finansal tablolarına önemli bir etkisi bulunmadığından, geçmiş dönem finansal tablolarında herhangi bir düzeltme yapılmamış olup, söz konusu döneme ilişkin hizmet ve faiz maliyetleri ile aktüeryal kayıp ve kazançların tamamı gelir tablosunda muhasebeleştirilmiştir (22 no'lu dipnot).

# TÜRK NİPPON SİGORTA A.Ş.

## 1 OCAK - 30 EYLÜL 2014 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

### 2.20 Karşılıklar

Geçmiş olaylardan kaynaklanan mevcut bir yükümlülüğün bulunması, yükümlülüğün yerine getirilmesinin muhtemel olması ve söz konusu yükümlülük tutarının güvenilir bir şekilde tahmin edilebilir olması durumunda finansal tablolarda karşılık ayrılır. Karşılık olarak ayrılan tutar, yükümlülüğe ilişkin risk ve belirsizlikler göz önünde bulundurularak, bilanço tarihi itibarıyla yükümlülüğün yerine getirilmesi için yapılacak harcamanın tahmin edilmesi yoluyla hesaplanır. Karşılığın, mevcut yükümlülüğün karşılanması için gerekli tahmini nakit akımlarını kullanarak ölçülmesi durumunda söz konusu karşılığın defter değeri, ilgili nakit akımlarının bugünkü değerine eşittir.

Karşılığın ödenmesi için gerekli olan ekonomik faydanın bir kısmı ya da tamamının üçüncü taraflarca karşılanmasının beklendiği durumlarda, tahsil edilecek tutar, ilgili tutarın tahsil edilmesinin hemen hemen kesin olması ve güvenilir bir şekilde ölçülmesi halinde varlık olarak muhasebeleştirilir.

Geçmiş olaylardan kaynaklanan ve mevcudiyeti Şirket'in tam olarak kontrolünde bulunmayan gelecekteki bir veya daha fazla kesin olmayan olayın gerçekleşip gerçekleşmemesi ile teyit edilebilmesi mümkün yükümlülükler şarta bağlı yükümlülükler olarak değerlendirilmekte ve finansal tablolara dahil edilmemektedir (23 no'lu dipnot).

### 2.21 Gelirlerin Muhasebeleştirilmesi

#### *Yazılan Primler*

Yazılan primler, dönem içinde tanzim edilen poliçe primlerinden iptaller çıktıktan sonra kalan tutarı ifade etmektedir. 2.24 no'lu dipnotta açıklandığı üzere prim gelirleri, yazılan primler üzerinden kazanılmamış prim karşılığı ayrılması suretiyle tahakkuk esasına göre finansal tablolara yansıtılmaktadır.

#### *Reasürans Komisyonları*

Reasürans şirketlerine devredilen primler ile ilgili alınan komisyonlar cari dönem içinde tahakkuk ettirilir ve gelir tablosunda, teknik bölümde, faaliyet giderleri içerisinde yer almaktadır. 2.24 no'lu dipnotta açıklandığı üzere reasürans komisyon gelirleri, alınan komisyonlar üzerinden ertelenmiş komisyon gelirleri ayrılması suretiyle tahakkuk esasına göre finansal tablolara yansıtılmaktadır.

#### *Rücu ve Sovtaj Gelirleri ile Rücu Alacakları*

30 Eylül 2014 ve 31 Aralık 2013 tarihleri itibarıyla hazırlanan finansal tablolarda Hazine Müsteşarlığı tarafından yayınlanan 20 Eylül 2010 tarih ve 2010/13 sayılı "Rücu ve Sovtaj Gelirlerine İlişkin Genelge"ye istinaden Şirket, tazminat ödemesini gerçekleştirerek sigortalılarından ibraname veya ödemenin yapıldığına dair belgenin alınmış olunması ve karşı sigorta şirketine ya da 3. şahıslara bildirim yapılması kaydıyla, borçlu sigorta şirketinin teminat limitine kadar olan rücu alacağı tahakkuk ettirmektedir. Söz konusu tutarın tazminat ödemesini takip eden altı ay içerisinde karşı sigorta şirketinden veya dört ay içerisinde 3. şahıslardan tahsil edilememesi durumlarında bu alacaklar için alacak karşılığı ayrılmaktadır. Bu çerçevede 30 Eylül 2014 tarihi itibarıyla tahakkuk ettirilmiş olan rücu alacağı tutarı 2,940,220TL (31 Aralık 2013: 2,690,556TL) ve bu alacaklar için ayrılan karşılık tutarı ise 2,240,958TL'dir (31 Aralık 2013: 1,988,029TL) (12.1 ve 17.15 – 17.19 no'lu dipnotlar).

#### *Faiz Gelirleri*

Faiz geliri etkin faiz oranı yöntemi uygulanarak dönemsel olarak kaydedilir.

### 2.22 Finansal Kiralamalar

Mülkiyete ait risk ve kazanımların önemli bir kısmının kiracıya ait olduğu kiralama işlemleri, finansal kiralama olarak sınıflandırılırken diğer kiralamalar faaliyet kiralaması olarak sınıflandırılır.

Finansal kiralamayla elde edilen varlıklar, kiralama tarihindeki varlığın makul değeri, ya da asgari kira ödemelerinin bugünkü değerinden düşük olanı kullanılarak aktifleştirilir. Kiralayana karşı olan yükümlülük, bilançoda finansal kiralama yükümlülüğü olarak gösterilir. Finansal kiralama ödemeleri, finansman gideri ve finansal kiralama yükümlülüğündeki azalışı sağlayan anapara ödemesi olarak ayrılır ve böylelikle borcun geri kalan anapara bakiyesi üzerinden sabit bir oranda faiz hesaplanmasını sağlar. Finansman giderlerinin aktifleştirilen kısmı haricindeki bölümü gelir tablosuna kaydedilir.

Faaliyet kiralamaları için yapılan ödemeler (kiralayandan kira işleminin gerçekleşebilmesi için alınan veya alınacak olan teşvikler de kira dönemi boyunca doğrusal yöntem ile gelir tablosuna kaydedilir), kira dönemi boyunca doğrusal yöntem ile gelir tablosuna kaydedilir (6 no'lu dipnot).

## TÜRK NIPPON SİGORTA A.Ş.

### 1 OCAK - 30 EYLÜL 2014 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

#### 2.23 Kar Payı Dağıtımı

Temettü borçları kar dağıtımının bir unsuru olarak beyan edildiği dönemde yükümlülük olarak finansal tablolara yansıtılır.

#### 2.24 Teknik Karşılıklar

##### *Kazanılmamış Primler Karşılığı*

Kazanılmamış primler karşılığı, nakliyat branşı primleri hariç olmak üzere, bilanço tarihi itibarıyla yürürlükte bulunan tüm poliçeler için tahakkuk etmiş primlerin gün esasına göre takip eden döneme sarkan kısmı olarak hesaplanmıştır. Gün esasına göre takip eden döneme sarkan kısım hesap edilirken genel uygulamada poliçelerin öğlen 12:00'de başlayıp yine öğlen 12:00'de sona erdiği varsayılmıştır. Teknik Karşılıklar Yönetmeliği uyarınca, 1 Ocak 2008 tarihinden itibaren düzenlenen poliçelerin kazanılmamış primler karşılığı ile bu karşılığın reasürans payı, yürürlükte bulunan sigorta sözleşmeleri için tahakkuk etmiş primler ile reasürörlere devredilen primlerin herhangi bir komisyon veya diğer bir indirim yapılmaksızın brüt olarak gün esasına göre ertesi hesap dönemi veya hesap dönemlerine sarkan kısmı olarak hesaplanmış ve kayıtlara yansıtılmıştır. Belirli bir bitiş tarihi olmayan emtea nakliyat branşı poliçeleri için son üç ayda yazılan primlerin %50'si kazanılmamış primler karşılığı olarak ayrılmaktadır (17 no'lu dipnot).

##### *Ertelenmiş Üretim Giderleri ve Ertelenmiş Komisyon Gelirleri ile Asistans Primleri*

Hazine Müsteşarlığı tarafından yayımlanan 28 Aralık 2007 tarih ve 2007/25 sayılı Genelge uyarınca, 1 Ocak 2008 tarihinden itibaren yazılan primler için araçlara ödenen komisyonlar ile reasürörlere devredilen primler nedeniyle reasürörlerden alınan komisyonların gelecek dönem veya dönemlere isabet eden kısmı, bilançoda sırasıyla "Ertelenmiş üretim giderleri" ve "Ertelenmiş komisyon gelirleri" hesaplarında, gelir tablosunda ise faaliyet giderleri hesabı altında netleştirilerek muhasebeleştirilmektedir (17 no'lu dipnot).

Şirket, 30 Eylül 2014 tarihi itibarıyla asistans hizmeti aldığı şirketlere cari dönemde yaptığı ödemelerin gelecek dönemlerle ilgili olan 729,935 TL tutarındaki kısmını erteleyerek, bilançoda "Gelecek aylara ait diğer giderler" hesabı altında finansal tablolarına yansıtmıştır (31 Aralık 2013: 690,184 TL) (47.1 no'lu dipnot).

##### *Devam Eden Riskler Karşılığı*

Teknik Karşılıklar Yönetmeliği uyarınca sigorta şirketleri, yürürlükte bulunan sigorta sözleşmeleri dolayısıyla ortaya çıkabilecek tazminatların, ilgili sözleşmeler için ayrılmış kazanılmamış primler karşılığından fazla olma ihtimaline karşı, beklenen hasar prim oranını dikkate alarak devam eden riskler karşılığı ayırmakla yükümlüdürler. Beklenen hasar prim oranı, gerçekleşmiş hasarların kazanılmış prime bölünmesi suretiyle bulunur. Hazine Müsteşarlığı tarafından yayımlanan 13 Aralık 2012 tarih ve 2012/15 sayılı "Devam Eden Riskler Karşılığı Hesaplamasında Yapılan Değişiklik Hakkında Genelge" ("2012/15 no'lu Genelge") uyarınca, söz konusu beklenen hasar prim oranı hesaplaması 30 Eylül 2014 ve 31 Aralık 2013 tarihleri itibarıyla ana branş bazında yapılmıştır. Branş bazında hesaplanan beklenen hasar prim oranının %95'in üzerinde olması halinde, %95'i aşan oranın net kazanılmamış primler karşılığı ile çarpılması sonucunda bulunan tutar, net devam eden riskler karşılığı, %95'i aşan oranın brüt kazanılmamış primler karşılığı ile çarpılması sonucunda bulunan tutar brüt devam eden riskler karşılığı olarak hesaplanır. Brüt tutar ile net tutar arasındaki fark ise reasürör payı olarak dikkate alınır.

Şirket, 30 Eylül 2014 tarihi itibarıyla yaptığı hesaplama sonucunda 260,712 TL tutarında net devam eden riskler karşılığı hesaplamış ve kayıtlarına yansıtmıştır (31 Aralık 2013: 350,085 TL) (4 ve 17 no'lu dipnotlar).

**1 OCAK - 30 EYLÜL 2014 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT  
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

**2.24 Teknik Karşılıklar (Devamı)**

***Muallak Hasar ve Tazminat Karşılığı***

Şirket, tahakkuk etmiş ve hesaben tespit edilmiş ancak daha önceki hesap dönemlerinde veya cari hesap döneminde fiilen ödenmemiş tazminat bedelleri veya bu bedel hesaplanmamış ise tahmini bedelleri ile gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat bedelleri için muallak tazminat karşılığı ayırmaktadır. Muallak hasar karşılığı eksper raporlarına veya sigortalı ile eksperin değerlendirmelerine uygun olarak belirlenmekte olup ilgili hesaplamalarda rücu, sovtaj ve benzeri gelir kalemleri tenzil edilmemektedir.

Şirket faaliyetlerine 2009 yılında başladığından, muallak hasar ve tazminat karşılıkları ile ilgili 31 Aralık 2013 ve daha önceki tarihler itibarıyla yapılan hesaplamalarda, tüm branşlar için, Teknik Karşılıklar Yönetmeliği ve 18 Ekim 2010 tarih ve 2010/16 sayılı Genelge'de yeni faaliyete başlanan branşlara ilişkin olarak öngörülen esaslar dikkate alınmıştır. Bu çerçevede, Şirket aktüeri tarafından yapılan hesaplamalara istinaden gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş muallak tazminat karşılığı ile muallak tazminat karşılığı yeterlilik farkı hesaplanmıştır. Buna göre, 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat bedelinin tespit edilebilmesi için yapılan hesaplamada, son 4 yılda, bu tarihlerden önce meydana gelmiş ancak sonrasında rapor edilmiş tazminatlardan rücu, sovtaj ve benzeri gelir tahsilatlarının tenzil edilmesinden sonra kalan tutarların, söz konusu dönemlere ilişkin prim gelirlerine branş bazında bölünmesi suretiyle bulunan oranlar dikkate alınmıştır. Şirket, ilgili hesap dönemi için gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat bedelini, bu şekilde belirlenmiş olan oran ile ilgili dönemde yazılan primlerin branş bazında çarpılması suretiyle hesaplamış ve 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla toplam 552,973 TL tutarında net gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş hasar karşılığını kayıtlarına yansıtmıştır.

Şirket, 30 Eylül 2014 tarihi itibarıyla beş yıllık (20 dönemlik) istatistiğe sahip hale geldiğinden, Teknik Karşılıklar Yönetmeliği ve 18 Ekim 2010 tarih ve 2010/16 sayılı Genelge çerçevesinde yeterli hasar verisine sahip olduğu branşlar için ilk defa 30 Eylül 2014 tarihinden başlamak üzere, gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat bedelini, içeriği ve uygulama esasları, Teknik Karşılıklar Yönetmeliği ve 20 Eylül 2010 tarih ve 2010/12 sayılı "Aktüeryal Zincirleme Merdiven Metoduna İlişkin Genelge" ("Genelge") ve ilgili düzenlemelerde belirlenmiş olan aktüeryal zincir merdiven yöntemlerini kullanarak hesaplamıştır. 30 Eylül 2010 tarihinden itibaren yürürlüğe girmiş olan Genelge'ye göre sigorta şirketleri her branş için aktüeryal zincirleme merdiven metodu ("AZMM") hesaplamalarını Genelge'de öngörülen 5 ayrı yöntemi dikkate alarak ve gerçekleşen hasarlar (muallak ve ödenen hasarlar toplamı) üzerinden yapmaları gerekmektedir. Sigorta şirketlerine, AZMM hesaplamaları ile ilgili olarak her branş için ilgili Genelge'de yer alan beş yöntemden kendi portföy yapısına en uygun yöntemi belirleyerek seçme hakkı tanınmış olup, her branş için belirlenen nihai yöntem 3 yıl boyunca değiştirilemeyecektir.

AZMM hesaplamaları yapılırken daha homojen bir veri setiyle hesaplama yapılabilmesini teminen, Yangın ve Doğal Afetler ile Kara Araçları Sorumluluk branşlarında, büyük hasar olarak nitelendirilen uç hasarlar ayrı bir dosyada Genelge'de öngörülen istatistiki yöntemlerle elimine edilmiştir. Ayrıca, AZMM hesaplamaları brüt olarak yapılmakta ve Şirket'in yürürlükte bulunan veya ilgili reasürans anlaşmalarına bağlı olarak net tutarlar belirlenmektedir. Şirket'in her branş için kullanmayı seçmiş olduğu AZMM hesaplama yöntemi, bu hesaplamaların 30 Eylül 2014 tarihi itibarıyla sonuçları ve brüt olarak bulunan sonuçların reasürans sonrası net tutarlarının belirlenmesine ilişkin yöntemler ile büyük hasar elemesinde kullanılan limitler 17 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

Şirket 30 Eylül 2014 dönemi için Kaza ve Genel Sorumluluk branşlarında AZMM hesaplama için yeterli hasar dosya adedine sahip olmadığı için TEST IBNR metodunu kullanmıştır. Buna karşılık Zorumlu Trafik Branşında Frekans Şiddet Metodu, diğer branşlarda ise Standart Metod kullanılmıştır.

Hazine Müsteşarlığı tarafından yayımlanan 26 Aralık 2011 tarih ve 2011/23 sayılı "Gerçekleşmiş Ancak Raporlanmamış Tazminat Karşılığı (IBNR) Hesaplamasına İlişkin Açıklamalar Hakkında Genelge" ("2011/23 sayılı Genelge") uyarınca, 30 Eylül 2014 tarihi itibarıyla yapılan AZMM hesaplamalarında, bilançoda tahakkuk ettirilmiş olan rücu, sovtaj ve benzeri gelirlere ilişkin veriler dikkate alınmıştır. Ayrıca, 2012/23 sayılı Genelge uyarınca, AZMM hesabının negatif sonuç verdiği branşlarda, gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat bedeli, söz konusu negatif tutarların tamamı dikkate alınarak belirlenmiştir.

## TÜRK NİPPON SİGORTA A.Ş.

### 1 OCAK - 30 EYLÜL 2014 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

#### 2.24 Teknik Karşılıklar (Devamı)

2.14 no'lu dipnotta da açıklandığı üzere, 2011/18 sayılı Genelge uyarınca, Şirket'in "Zorunlu Karayolu Taşımacılık Mali Sorumluluk", "Zorunlu Trafik" ve "Otobüs Zorunlu Koltuk Ferdi Kaza" branşlarında vermiş olduğu teminatlara ilişkin tedavi giderlerini ödeme yükümlülüğü kalmadığından, Kanun'un yürürlüğe girdiği tarihten önce gerçekleşen hasarlardan kaynaklanan tahakkuk etmiş muallak hasar dosyaları ile buna ilişkin hesaplanan gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş hasar karşılığı kapatılarak "Ödenen Tazminatlar" hesabına kaydedilmiştir. Ayrıca, 2011/18 sayılı Genelge uyarınca, 30 Eylül 2014 tarihi itibarıyla gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat tutarının belirlenmesi için hazırlanan AZMM gelişim üçgenlerine ilişkin hesaplamalarda, Kanun kapsamına giren tedavi masraflarına ilişkin ödenen tazminatlar, muallak tazminatlar ve tahsil edilen rücu, sovtaj ve benzeri gelirler geçmiş yıl istatistiklerinden çıkarılmıştır.

Teknik Karşılıklar Yönetmeliği ve 18 Ekim 2010 tarih ve 2010/16 sayılı Genelge'de öngörülen esaslar çerçevesinde, yeni faaliyete başlanan veya yeterli istatistiki verisi olmayan branşlar için, Şirket aktüeri tarafından yapılan hesaplamalara göre gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş muallak tazminat karşılığı ile muallak tazminat karşılığı yeterlilik farkı belirlenmektedir. İlgili düzenlemeler kapsamında, yeterli verisi bulunmayan Kaza ve Genel Sorumluluk branşlarında, gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş muallak tazminat karşılığı Şirket aktüeri tarafından hesaplanmaktadır. Bu hesaplama yapılırken, hesap dönemi sonu tutarları son 12 ayı kapsayacak şekilde dikkate alınarak, bu tarihlerden önce meydana gelmiş ancak bu tarihlerden sonra ihbar edilmiş tazminatlar, gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat bedelleri olarak kabul edilir. Gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat karşılığının hesaplanması sırasında, bu bedellerle ilgili olarak son 5 yılda; bu tarihlerden önce meydana gelmiş ancak sonrasında rapor edilmiş tazminatların, bunlara ilişkin rücu, sovtaj ve benzeri gelir tahsilatlarının tenzil edilmesinden sonra kalan tutarlarının, söz konusu yıllara ilişkin prim üretimlerine bölünmesi suretiyle bulunan ağırlıklı ortalama dikkate alınır.

Ayrıca, yeni faaliyete başlanan veya yeterli verisi bulunmayan branşlar için muallak tazminat karşılıklarının yeterliliğinin ölçülmesi amacıyla, her dönem sonunda branşlar itibarıyla muallak tazminat karşılığı yeterlilik tablosu düzenlenir. Yeterlilik tablosu düzenlemesi sırasında; tahakkuk etmiş ve hesaben tespit edilmiş, gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş muallak tazminatlar ile tüm gider payları dikkate alınır. Bu çerçevede, ayrılan muallak tazminat karşılığının, bu karşılıkların konusu olan dosyalara ilişkin olarak tüm gider payları da dahil olmak üzere fiilen ödemiş olduğu tazminat bedeli toplamına oranı olan muallak tazminat karşılığı yeterlilik oranını gösterir. Bu branşlara ilişkin muallak tazminat karşılığı yeterlilik oranının %100'ün üstünde olması halinde, bu oran ile %100 oranı arasındaki fark, cari dönem muallak tazminat karşılığı ile çarpılarak yeterlilik oranı fark tutarı bulunur. Yeterlilik oranı fark tutarı her bir branş için ayrı ayrı ilave edilerek cari yılda ayrılacak nihai muallak tazminat karşılığı hesaplanır. (17 no'lu dipnot).

2011/23 sayılı Genelge uyarınca, sigorta şirketlerinin 30 Eylül 2014 tarihi itibarıyla, davaların sonuçlanma tarihlerini dikkate alarak son beş yıllık gelişmelere göre alt branşlar itibarıyla Şirket aleyhine açılan davaların tutarları üzerinden bir kazanma oranı hesaplaması ve hesaplanan kazanma oranına göre dava sürecinde olan dosyalar için tahakkuk ettirilen muallak tazminat karşılığı tutarlarından indirim yapması mümkün bulunmaktadır. Şirket, 30 Eylül 2014 tarihi itibarıyla son beş yılda bütün yargı aşamaları tamamlanmış hasar dosyalarından Şirket lehine sonuçlanmış olan dosyalarının tutarlarını, dosyaların toplam tutarına oranlayarak alt branşlar itibarıyla kazanma oranları hesaplamıştır. Kazanma oranı hesaplamasında sadece tazminata ilişkin anapara tutarları hesaplama dahil edilip, faiz ve diğer masraflar dikkate alınmamıştır. Şirket, kazanma oranı %25'in üzerinde hesaplanan branşlar için 2011/23 sayılı Genelge uyarınca %25 oranını kullanarak davalık muallak tazminat karşılığı tutarlarından indirim yapmıştır. Söz konusu hesaplamalar brüt tutarlar üzerinden yapılmış ve 30 Eylül 2014 tarihi itibarıyla kayıtlarda yer alan davalık muallak tazminat karşılıklarının branşlar itibarıyla ortalama reasürans payı oranları kullanılarak hesaplanan indirim tutarının reasürans payı belirlenmiştir. Şirket'in 30 Eylül 2014 tarihi itibarıyla alt branşlar bazında hesapladığı kazanma oranları ile tahakkuk ettirilen muallak tazminat karşılığından 487,983 TL net indirim yapılmıştır (31 Aralık 2013: 655,981 TL) (17 ve 42 no'lu dipnotlar).

## TÜRK NİPPON SİGORTA A.Ş.

### 1 OCAK - 30 EYLÜL 2014 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

#### 2.24 Teknik Karşılıklar (Devamı)

##### *Dengeleme Karşılığı*

Teknik Karşılıklar Yönetmeliği uyarınca sigorta şirketleri, takip eden hesap dönemlerinde meydana gelebilecek tazminat oranlarındaki dalgalanmaları dengelemek ve katastrofik riskleri karşılamak üzere kredi deprem teminatları içeren sigorta sözleşmeleri için dengeleme karşılığı ayırmak zorundadırlar. Söz konusu karşılık her bir yıla tekabül eden net deprem ve kredi primlerinin %12'si oranında hesaplanır. Net primin hesaplanmasında, bölüşmesiz reasürans anlaşmaları için ödenen tutarlar devredilen prim olarak kabul edilir.

Şirket, 30 Eylül 2014 tarihi itibarıyla 339,943 TL (31 Aralık 2013: 199,446 TL) tutarında dengeleme karşılığı ayırmıştır (17 ve 47.1 no'lu dipnotlar).

#### 3. Önemli Muhasebe Tahminleri ve Hükümleri

Finansal tabloların hazırlanması, bilanço tarihi itibarıyla raporlanan varlıklar ve yükümlülüklerin tutarlarını, şarta bağlı varlıkların ve yükümlülüklerin açıklanmasını ve hesap dönemi boyunca raporlanan gelir ve giderlerin tutarlarını etkileyebilecek tahmin ve varsayımların kullanılmasını gerektirmektedir. Muhasebe değerlendirme, tahmin ve varsayımları, geçmiş tecrübe ve diğer faktörler ile o günün koşullarıyla gelecekteki olaylar hakkında makul beklentiler dikkate alınarak değerlendirilir. Bu değerlendirme ve tahminler, yönetimin mevcut olaylar ve işlemlere ilişkin en iyi bilgilerine dayanmasına rağmen, fiili sonuçlar varsayımlarından farklılık gösterebilir.

Şirket için en önemli muhasebe tahminlerinden biri yürürlükte olan poliçelerinden doğacak giderlere ilişkin nihai net yükümlülüklerin tahmin edilmesidir. Sigortacılık ile ilgili yükümlülüklerin tahmin edilmesi, doğası itibarıyla çok sayıda belirsizliğin değerlendirilmesini içerir.

#### 4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi

##### *Sigorta riski*

Sigorta sözleşmelerine ilişkin risk, sigorta konusu olayın gerçekleşmesi ihtimali ve bu olaydan kaynaklanacak olan hasar tutarının bilinmiyor olmasıdır. Sigorta sözleşmelerinin doğası gereği, söz konusu risk rastlantısaldır ve dolayısıyla tam olarak tahmin edilemez.

Fiyatlandırma ve karşılık ayırma metodlarına ihtimal teorisinin uygulandığı bir poliçe portföyünde, Şirket'in sigorta sözleşmeleriyle ilgili olarak maruz kaldığı temel risk, ödenen hasar ve tazminatların sigortacılık karşılıklarının kayıtlı değerlerinin üstünde gerçekleşmesidir. Şirket poliçe yazma stratejisini, kabul edilen sigorta risklerinin tipine ve oluşan hasarlara göre belirlemektedir.

Şirket söz konusu riskleri, şekillendirmiş olduğu poliçe yazma stratejisi ve bütün branşlarda tarafı olduğu reasürans anlaşmaları ile yönetmektedir.

Sigorta riskinin (sigorta edilen azami tutar) branş bazında dağılımı aşağıda özetlenmiştir:

Branşlar	30 Eylül 2014	30 Aralık 2013
Yangın ve Doğal Afetler	40,878,015,192	39,974,757,005
Kara Araçları Sorumluluk	30,353,629,532	12,758,924,001
Genel Zararlar	9,143,803,760	4,204,314,201
Kara Araçları	6,925,867,266	6,589,016,329
Nakliyat	2,142,435,497	315,103,570
Kaza	2,103,550,113	492,485,920
Genel Sorumluluk	2,078,506,346	1,007,450,745
Hastalık-Sağlık	502,133,740	390,459,584
Diğer	10,802,630	15,456,756
<b>TOPLAM</b>	<b>94,138,744,076</b>	<b>65,747,968,111</b>

**1 OCAK - 30 EYLÜL 2014 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT  
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

**4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi (Devamı)**

***Duyarlılık analizleri***

***Finansal risk***

Şirket, sahip olduğu finansal varlıklar, reasürans varlıkları ve sigortacılık yükümlülüklerinden dolayı finansal risklere maruz kalmaktadır. Özet olarak temel finansal risk, finansal varlıklardan sağlanan gelirlerin, sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülüklerin karşılamaında yetersiz kalmasıdır. Finansal riskin en önemli bileşenleri piyasa riski (kur riski, piyasa değeri faiz oranı riski, nakit akımı faiz oranı riski ve fiyat riskini içerir), kredi riski ve likidite riskidir. Şirket'in genel risk yönetimi programı, finansal piyasaların değişkenliğine ve bunun Şirket'in finansal performansını üzerindeki muhtemel olumsuz etkilerinin asgari seviyeye indirilmesine yoğunlaşmaktadır. Şirket, herhangi bir türev finansal enstrüman kullanmamaktadır. Risk yönetimi, Şirket yönetimi tarafından Yönetim Kurulu'na onaylanmış usuller doğrultusunda gerçekleştirilmektedir.

***(a) Piyasa riski***

***i. Nakit akım, piyasa değeri faiz oranı ve fiyat riski***

30 Eylül 2014 ve 31 Aralık 2013 tarihleri itibariyle Şirket'in değişken faiz oranlı finansal varlık ve yükümlülüğü bulunmadığından faiz oranlarının değişiminden kaynaklanan faiz oranı riskine maruz kalmamaktadır.

***ii. Kur riski***

Şirket, döviz cinsinden varlık ve yükümlülüklerinin Türk Lirası'na çevrilmesinden dolayı döviz kuru değişikliklerinden doğan kur riskine maruz kalmaktadır. Bu riskler, döviz pozisyonunun analiz edilmesi ile takip edilmektedir.

30 Eylül 2014 tarihi itibariyle ABD Doları, TL karşısında %10 oranında değer kazansaydı/kaybetseydi ve diğer tüm değişkenler sabit kalsaydı, ABD Doları cinsinden varlık ve yükümlülüklerin çevrimi dolayısıyla oluşacak kur farkı karı/zararı sonucu vergi öncesi dönem zararı 68,264 TL (31 Aralık 2013: 47,559 TL) daha düşük/yüksek olacaktır.

30 Eylül 2014 tarihi itibariyle Euro, TL karşısında %10 oranında değer kazansaydı/kaybetseydi ve diğer tüm değişkenler sabit kalsaydı, Euro cinsinden varlık ve yükümlülüklerin çevrimi dolayısıyla oluşacak kur farkı karı/zararı sonucu vergi öncesi dönem zararı 289.074 TL (31 Aralık 2013: 113,766 TL) daha düşük/yüksek olacaktır.

Şirket'in döviz cinsinden olan varlık ve yükümlülüklerine ilişkin bilgiler ilgili dipnotlarda yer almaktadır.

***iii. Fiyat riski***

Şirket'in 30 Eylül 2014 ve 31 Aralık 2013 tarihleri itibariyle piyasa değerinden tutulan finansal varlığı bulunmadığından, Şirket fiyat riskine maruz kalmamaktadır.

***(b) Kredi riski***

Finansal varlıkların mülkiyeti, karşı tarafın sözleşmenin şartlarını yerine getirmeme riskini taşır. Şirket'in kredi riski, nakit ve nakit benzerleri ile banka mevduatları, finansal varlıklar, sigortacılık yükümlülüklerindeki reasürans payları, reasürans şirketlerinden alacaklar ve sigortalılardan ve aracı kurumlardan olan prim alacaklarından kaynaklanmaktadır. Bu riskler, Şirket yönetimi tarafından karşı tarafa olan toplam kredi riski olarak görülmektedir.

Şirket kredi ve alacaklar olarak sınıflandırılan finansal varlıklarının ve sigorta faaliyetlerinden kaynaklanan alacaklarının (reasürans alacakları dahil) kredi riskini alınan teminat ve karşı taraf seçiminde uyguladığı prosedürler ile takip etmekte ve sınırlandırmaktadır. Bu alacaklar ile ilgili diğer açıklamalar 12 no'lu dipnotta yapılmıştır.

Şirket'in kredi ve alacak grubu dışında kalan ve kredi riskine tabi finansal varlıkları genellikle Türkiye'de yerleşik banka ve diğer finansal kurumlarda tutulan vadeli ve vadesiz mevduattan oluşmakta ve bu alacaklar yüksek kredi riskine sahip olarak kabul edilmemektedir.

# TÜRK NIPPON SİGORTA A.Ş.

## 1 OCAK - 30 EYLÜL 2014 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

### 4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi (Devamı)

#### (c) Likidite riski

Şirket, sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülüklerin karşılanabilmesi için elinde bulunan nakit kaynakları kullanmaktadır. Likidite riski, makul bir maliyet dahilinde, borçların ödenmesi için yeterli nakdin bulunmaması riskidir. Yönetim, söz konusu borçların ödenmesine yetecek tutarda fon bulundurulmasıyla ilgili limitleri belirler.

Aşağıdaki tablo, Şirket'in finansal ve sigorta yükümlülüklerinin bilanço tarihi itibarıyla sözleşmeden kaynaklanan veya beklenen vadelerine kalan sürelerine göre dağılımını göstermektedir. Tabloda gösterilen tutarlar iskonto edilmemiş nakit akımlarıdır:

#### Sözleşmeden kaynaklanan nakit akımları

30 Eylül 2014	3 aya kadar	3 ay - 1 yıl	1 yıl - 5 yıl	5 yıldan uzun	Toplam
Sigorta ve reasürans şirketlerine toplam borçlar	5,962,842	1,170,949	-	-	7,133,791
Tedavi giderlerine ilişkin SGK'ya borçlar	93,235	-	-	-	93,235
Diğer çeşitli borçlar	873,684	-	-	-	873,684
	<b>6,929,761</b>	<b>1,170,949</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>8,100,710</b>

#### Beklenen nakit akımları

30 Eylül 2014	3 aya kadar	3 ay - 1 yıl	1 yıl - 5 yıl	5 yıldan uzun	Toplam
Kazanılmamış primler karşılığı - net (*)	785,394	16,684,138	159,956	-	17,629,488
Muallak tazminat karşılığı - net (**)	5,168,827	3,178,325	2,741,588	-	11,088,740
Devam eden riskler karşılığı - net (*)	11,614	24,673	224,425	-	260,712
Dengeleme karşılığı	-	-	-	339,943	339,943
	<b>5,965,835</b>	<b>19,887,136</b>	<b>3,125,969</b>	<b>339,943</b>	<b>29,318,883</b>

#### Sözleşmeden kaynaklanan nakit akımları

31 Aralık 2013	3 aya kadar	3 ay - 1 yıl	1 yıl - 5 yıl	5 yıldan uzun	Toplam
Sigorta ve reasürans şirketlerine toplam borçlar	3,202,645	3,818,262	-	-	7,020,907
Tedavi giderlerine ilişkin SGK'ya borçlar	108,471	-	-	-	108,471
Diğer çeşitli borçlar	672,248	-	-	-	672,248
	<b>3,983,364</b>	<b>3,818,262</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>7,801,626</b>

#### Beklenen nakit akımları

31 Aralık 2013	3 aya kadar	3 ay - 1 yıl	1 yıl - 5 yıl	5 yıldan uzun	Toplam
Kazanılmamış primler karşılığı - net (*)	6,159,614	7,779,879	-	-	13,939,493
Muallak tazminat karşılığı - net (**)	4,297,851	2,642,318	2,278,841	-	9,219,010
Devam eden riskler karşılığı - net (*)	14,003	332,580	3,502	-	350,085
Dengeleme karşılığı	-	-	-	199,446	199,446
	<b>10,471,468</b>	<b>10,754,777</b>	<b>2,282,343</b>	<b>199,446</b>	<b>23,708,034</b>

(\*) Şirket, bu tutarların tamamını bilançoda kısa vadeli yükümlülükler altında sınıflandırmaktadır.

(\*\*) Şirket, dava konusu hasarların ödenmesinin bir yıldan daha uzun bir sürede gerçekleşeceğini öngörmektedir. Muallak tazminat karşılığının tamamı bilançoda kısa vadeli olarak sınıflandırılmıştır.

Şirket yukarıda belirtilen yükümlülükleri, aktifinde yer alan nakit ve nakit benzeri varlıklar ile karşılamayı öngörmektedir.



## TÜRK NİPPON SİGORTA A.Ş.

### 1 OCAK - 30 EYLÜL 2014 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

#### 4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi (Devamı)

##### *Finansal araçların makul değeri*

Makul değer, finansal araçların, zorunlu bir satış veya tasfiye işlemi dışında gönüllü taraflar arasındaki bir cari işlemde, el değiştirebileceği bir tutar olup, eğer varsa teşkilatlanmış bir piyasada işlem gören fiyatı ile en iyi şekilde belirlenir.

Finansal araçların tahmini makul değerleri, Şirket tarafından mevcut piyasa bilgileri ve uygun değerlendirme yöntemleri kullanılarak tespit edilmektedir.

Aşağıdaki yöntem ve varsayımlar, makul değeri belirlenebilen finansal araçların makul değerinin tahmininde kullanılmıştır:

##### *Finansal varlıklar*

Dönem sonu kurlarıyla çevrilen dövize dayalı olan bakiyelerin makul değerlerinin, kayıtlı değerlerine yaklaştığı kabul edilmektedir. Nakit ve nakit benzerlerinin makul değerlerinin kısa vadeli olmaları dolayısıyla kayıtlı değerlerine yaklaştığı kabul edilmektedir. Esas faaliyetlerden alacakların kayıtlı değerinin ilgili şüpheli alacak karşılığının düşülmesinden sonra makul değerlerini gösterdiği tahmin edilmektedir. Borsaya kayıtlı olmayan satılmaya hazır finansal varlıkların ise maliyetleri, varsa, değer düşüklüğü çıkarılmış değerleri makul değerleri olarak kabul edilmektedir.

##### *Finansal yükümlülükler*

Esas faaliyetlerden borçlar ile diğer parasal borçların kayıtlı değerlerinin makul değerlerine yakın olduğu tahmin edilmektedir.

##### *Sermaye yönetimi*

Şirket'in sermayeyi yönetirken amaçları:

- Hazine Müsteşarlığı'nın gerekli gördüğü sermaye yeterliliği şartlarını yerine getirmek,
- Şirket'in işletmelerin devamlılığı ilkesi çerçevesinde varlığını sürdürmek ve faaliyetlerin devamını sağlayabilmektir.

#### 5. Bölüm Bilgileri

2.3 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

#### 6. Maddi Duran Varlıklar

##### 6.1 Dönemin tüm amortisman giderleri ile itfa ve tükenme payları: 150,265 TL (30 Eylül 2013: 295,696 TL)

6.1.1 Amortisman giderleri: 95,710 TL (30 Eylül 2013: 243,595 TL).

6.1.2 İtfa ve tükenme payları: 54,555 TL (30 Eylül 2013: 52,101 TL).

##### 6.2 Amortisman hesaplama yöntemleri ile bu yöntemlerde yapılan değişikliklerin dönemin amortisman giderlerinde meydana getirdiği artış (+) veya azalış (-): Yoktur (30 Eylül 2013: Yoktur).

# TÜRK NİPPON SİGORTA A.Ş.

## 1 OCAK - 30 EYLÜL 2014 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

### 6. Maddi Duran Varlıklar (Devamı)

#### 6.3 Cari dönemde duran varlık hareketleri:

- 6.3.1 Satın alınan, imal veya inşa edilen maddi duran varlıkların maliyeti: 527,721 TL (30 Eylül 2013: 5,307 TL).
- 6.3.2 Satılan veya hurdaya ayrılan maddi duran varlık maliyeti: 241,912 TL (30 Eylül 2013: Yoktur).
- 6.3.3 Cari dönemde ortaya çıkan değerlendirme artışları:
- 6.3.3.1 Varlık maliyetlerinde (+): Yoktur (30 Eylül 2013: Yoktur).
- 6.3.3.2 Birikmiş amortismanlarda (-): Yoktur (30 Eylül 2013: Yoktur)
- 6.3.4 Yapılmakta olan yatırımların niteliği, toplam tutarı, başlangıç ve bitiş tarihi ve tamamlama derecesi: Yoktur (30 Eylül 2013: Yoktur).

#### Maddi duran varlık hareket tablosu:

	1 Ocak 2014	İlaveler	Çıkışlar	Transferler	30 Eylül 2014
<b>Maliyet:</b>					
Demirbaş ve tesisatlar	1,402,436	150,659	(112,057)	-	1,441,038
Motorlu taşıtlar	69,744	269,216	(129,858)	129,858	338,960
Özel maliyetler	432,742	107,846	-	-	540,588
Kiralama yoluyla edinilmiş maddi varlıklar	129,858	269,216	-	(129,858)	269,216
	<b>2,034,780</b>	<b>796,937</b>	<b>(241,915)</b>	<b>-</b>	<b>2,589,802</b>
<b>Birikmiş amortisman:</b>					
Demirbaş ve tesisatlar	(1,215,367)	(79,927)	111,150	-	(1,184,144)
Motorlu taşıtlar	(22,165)	(10,433)	69,804	(69,804)	(32,598)
Özel maliyetler	(370,070)	(66,792)	-	-	(436,862)
Kiralama yoluyla edinilmiş maddi varlıklar	(69,804)	(12,686)	-	69,804	(12,686)
	<b>(1,677,406)</b>	<b>(169,838)</b>	<b>180,954</b>	<b>-</b>	<b>(1,666,290)</b>
<b>Net kayıtlı değer</b>	<b>357,374</b>				<b>923,512</b>

	1 Ocak 2013	İlaveler	Çıkışlar	30 Eylül 2013
<b>Maliyet:</b>				
Demirbaş ve tesisatlar	1.401.667	-	(7.318)	1.394.349
Motorlu taşıtlar	139.488	-	(69.744)	69.744
Özel maliyetler	427.435	5.307	-	432.742
Kiralama yoluyla edinilmiş maddi varlıklar	129.858	-	-	129.858
	<b>2.098.448</b>	<b>5.307</b>	<b>(77.062)</b>	<b>2.026.693</b>
<b>Birikmiş amortisman:</b>				
Demirbaş ve tesisatlar	(1.024.063)	(157.417)	-	(1.181.480)
Motorlu taşıtlar	(16.433)	(2.216)	-	(18.649)
Özel maliyetler	(283.908)	(64.538)	-	(348.446)
Kiralama yoluyla edinilmiş maddi varlıklar	(43.832)	(19.425)	-	(63.257)
	<b>(1.368.236)</b>	<b>(243.596)</b>	<b>-</b>	<b>(1.611.832)</b>
<b>Net kayıtlı değer</b>	<b>730.212</b>	<b>(238.289)</b>	<b>(77.062)</b>	<b>414.861</b>

## TÜRK NİPPON SİGORTA A.Ş.

### 1 OCAK - 30 EYLÜL 2014 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

#### 6. Maddi Duran Varlıklar (Devamı)

Şirket'in finansal kiralama işlemlerinde kiracı olarak edindiği maddi duran varlıklar aşağıdaki bakiyeleri içerir:

	30 Eylül 2014	31 Aralık 2013
Kiralama yoluyla edinilmiş maddi varlıklar	269,216	129,858
Birikmiş amortisman	(12,686)	(69,804)
<b>Net kayıtlı değer</b>	<b>256,530</b>	<b>60,054</b>

Şirket'in 30 Eylül 2014 ve 31 Aralık 2013 tarihleri itibarıyla maddi duran varlıkları üzerinde ipotek bulunmamaktadır.

#### 7. Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller

	1 Ocak 2014	İlaveler	Çıkışlar	30 Eylül 2014
<b>Maliyet:</b>				
Arsa	56,424	-	-	56,424
Binalar	23,600	-	-	23,600
<b>Toplam</b>	<b>80,024</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>80,024</b>

	1 Ocak 2013	İlaveler	Çıkışlar	30 Eylül 2013
<b>Maliyet:</b>				
Arsa	56,424	-	-	56,424
Binalar	23,600	-	-	23,600
<b>Toplam</b>	<b>80,024</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>80,024</b>

Yatırım amaçlı gayrimenkuller üzerinde ipotek bulunmamaktadır (31 Aralık 2013: Yoktur).

#### 8. Maddi Olmayan Duran Varlıklar

	1 Ocak 2014	İlaveler	Çıkışlar	30 Eylül 2014
<b>Maliyet:</b>				
Haklar	1,526,154	175,553	-	1,701,707
<b>Birikmiş itfalar:</b>				
Haklar	(1,454,318)	(54,555)	-	(1,508,873)
<b>Net kayıtlı değer</b>	<b>71,836</b>			<b>192,834</b>

	1 Ocak 2013	İlaveler	Çıkışlar	30 Eylül 2013
<b>Maliyet:</b>				
Haklar	1.485.132	33.522	-	1.518.654
<b>Birikmiş itfalar:</b>				
Haklar	(1.388.366)	(52.101)	-	(1.440.467)
<b>Net kayıtlı değer</b>	<b>96.766</b>	<b>(18.579)</b>		<b>78.187</b>

# TÜRK NİPPON SİGORTA A.Ş.

## 1 OCAK - 30 EYLÜL 2014 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

### 9. İştiraklerdeki Yatırımlar

Şirket'in, 30 Eylül 2014 ve 31 Aralık 2013 tarihleri itibariyle özsermaye muhasebesi yöntemine göre kayıtlarına yansıtıldığı iştiraki bulunmamaktadır.

### 10. Reasürans Varlıkları

	1 Ocak-30 Eylül 2014	1 Ocak-30 Eylül 2013
<b>Reasürans Gelirleri/(Giderleri)</b>		
Reasürörlerden alınan komisyonlar (brüt)	5,916,585	2,472,296
Kazanılmamış primler karşılığı değişiminde reasürör payı	4,011,455	2,333,914
Ödenen tazminatta reasürör payı	3,934,363	1,938,475
Muallak hasar ve tazminat karşılığı değişiminde reasürör payı	2,872,038	57,427
Devam eden riskler karşılığı değişiminde reasürör payı	585,733	6,724
Reasürörlerden alınan komisyonların ertelenmesindeki değişim	(986,744)	(549,885)
Reasürörlere devredilen primler	(27,176,873)	(11,300,937)

Reasürans sözleşmeleri ile ilgili detaylı açıklamalar 2.14 no'lu dipnotta yapılmıştır.

	30 Eylül 2014	31 Aralık 2013
<b>Reasürans Varlık/(Yükümlülükleri)</b>		
Kazanılmamış primler karşılığı reasürör payı (17.15 - 17.19 no'lu dipnot)	15,237,547	11,226,092
Muallak hasar ve tazminat karşılığı reasürör payı (17.15 - 17.19 no'lu dipnot)	5,818,021	2,945,984
Devam eden riskler karşılığı reasürör payı (17.15 - 17.19 no'lu dipnot)	1,285,107	699,373
Ertelenmiş reasürans komisyon gelirleri (17.15 - 17.19 ve 19 no'lu dipnotlar)	(3,544,781)	(2,558,007)
Reasürör şirketler cari hesabı - net	(7,074,273)	(6,418,165)

Reasürans sözleşmeleri ile ilgili detaylı açıklamalar 2.14 no'lu dipnotta yapılmıştır.

### 11. Finansal Varlıklar

#### 11.1 Kuruluşun faaliyetlerine uygun, sunulan kalemlerin alt sınıflamaları:

<b>Kredi ve alacaklar</b>	30 Eylül 2014	31 Aralık 2013
Kredi ve alacaklar (12 no'lu dipnot)	18,104,857	15,724,213
	<b>18,104,857</b>	<b>15,724,213</b>

11.2 Yıl içinde ihraç edilen hisse senedi dışındaki menkul kıymetler: Yoktur (31 Aralık 2013: Yoktur).

11.3 Yıl içinde itfa edilen borçlanmayı temsil eden menkul kıymetler: Yoktur (31 Aralık 2013: Yoktur).

## TÜRK NİPPON SİGORTA A.Ş.

### 1 OCAK - 30 EYLÜL 2014 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

**11.4 Bilançoda maliyet bedeli üzerinden gösterilmiş menkul kıymetlerin ve finansal duran varlıkların borsa rayiçlerine göre, borsa rayiçleri üzerinden gösterilmiş menkul kıymetlerin ve finansal duran varlıkların maliyet bedellerine göre değerlerini gösteren bilgi:** Yoktur (31 Aralık 2013: Yoktur).

**11.5 Menkul kıymetler ve bağlı menkul kıymetler grubu içinde yer alıp işletmenin ortakları, iştirakleri ve bağlı ortaklıklar tarafından çıkarılmış bulunan menkul kıymet tutarları ve bunları çıkaran ortaklıklar:**Yoktur (31 Aralık 2013: Yoktur).

**11.6 Finansal varlıklarda son üç yılda meydana gelen değer artışları:** Yoktur (31 Aralık 2013: Yoktur).

#### 11.7 - 11.9 Finansal varlıklara ilişkin diğer açıklamalar:

Satılmaya hazır finansal varlıklardan cari dönem içinde elde edilen faiz ve satış geliri bulunmamaktadır. (30 Eylül 2013: 84,846 TL). (26 no'lu dipnot).

#### 12. Krediler ve Alacaklar

**12.1 Alacakların, ticari müşterilerden olan alacaklar, ilgili taraflardan olan alacaklar, peşin ödemeler için (gelecek aylara, yıllara ait ödemeler) ve diğerleri biçiminde sınıflanması:**

	30 Eylül 2014	31 Aralık 2013
Acentelerden alacaklar	13.364.228	10.328.779
Kredi kartı alacakları	3.713.413	4.458.206
Rücu ve sovtaj alacakları - brüt	714.062	1.214.676
Sigorta ve reasürans şirketlerinden alacaklar	59.518	80.945
Sigortalılardan alacaklar	152.438	37.759
<b>Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar - kısa vadeli</b>	<b>18.003.659</b>	<b>16.120.365</b>
Kanuni takipteki şüpheli rücu ve sovtaj alacakları - kısa vadeli	355.713	357.706
Acentelerden şüpheli alacaklar - kısa vadeli	352.697	352.697
<b>Esas faaliyetlerden alacaklar - kısa vadeli</b>	<b>18.712.069</b>	<b>16.830.768</b>
Rücu ve sovtaj alacakları - uzun vadeli	9.361	6.304
Kanuni takipteki şüpheli rücu ve sovtaj alacakları - uzun vadeli	1.861.085	1.111.870
<b>Toplam esas faaliyetlerden alacaklar</b>	<b>20.582.515</b>	<b>17.948.942</b>
Şüpheli rücu ve sovtaj alacakları karşılığı - kısa vadeli	(592,413)	(357,706)
Şüpheli rücu ve sovtaj alacakları karşılığı - uzun vadeli	(1,861,085)	(1,111,870)
Acentelerden şüpheli alacaklar karşılığı	(236,700)	(236,700)
Rücu ve sovtaj alacakları karşılığı - kısa vadeli	(14,800)	(512,149)
Rücu ve sovtaj alacakları karşılığı - uzun vadeli	(9,361)	(6,304)
<b>Esas faaliyetlerden alacaklar - net (11.1 no'lu dipnot)</b>	<b>17,868,156</b>	<b>15,724,213</b>

## TÜRK NIPPON SİGORTA A.Ş.

### 1 OCAK - 30 EYLÜL 2014 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

#### 12.2 İşletmenin ortaklar, iştirakler ve bağlı ortaklıklarla olan alacak - borç ilişkisi:

İlişkili taraflar ile olan işlem ve bakiyeler 45 no'lu dipnotta detaylı olarak açıklanmıştır.

#### 12.3 Alacaklar için alınmış olan ipotek ve diğer teminatların toplam tutarı:

Alınan garanti ve teminatların detayı aşağıda yer almaktadır:

	30 Eylül 2014	31 Aralık
<b>2013</b>		
Alınan ipotek senetleri	1,538,000	1,403,000
Teminat mektupları	1,051,000	1,106,500
Diğer	511,818	458,101
<b>Toplam</b>	<b>3,100,818</b>	<b>2,967,601</b>

Şirket'in 30 Eylül 2014 ve 31 Aralık 2013 tarihleri itibariyle yabancı paralı ipotek ve teminatı bulunmamaktadır.

Alacak tutarından daha fazla teminat alınan araçlar dikkate alındığında, Şirket'in kullanılabilir teminat tutarı 1,014,089 TL (31 Aralık 2013: 1,152,325 TL) olarak hesaplanmaktadır.

#### 12.4 Yabancı paralarla temsil edilen ve kur garantisi olmayan alacak ve borçlar ile aktifte mevcut yabancı paraların ayrı ayrı tutarları ve TL'ye dönüştürme kurları:

	30 Eylül 2014			Tutar TL
	Döviz Cinsi	Döviz Tutarı	Kur	
Dövizli alacaklar				
	EUR	1,138,601	2.8914	3,292,152
	USD	372,607	2.2789	849,135
				<b>4,141,287</b>
31 Aralık 2013				
	Döviz Cinsi	Döviz Tutarı	Kur	Tutar TL
Dövizli alacaklar				
	EUR	814,317	2.9365	2,391,242
	USD	960,553	2.1343	2,050,108
				<b>4,441,350</b>

#### 12.5 - 12.7 Krediler ve alacaklara ilişkin diğer açıklamalar:

Sigortacılık faaliyetlerinden alacakların vade analizi aşağıdaki gibidir:

	30 Eylül 2014	31 Aralık 2013
Vadesi geçmiş alacaklar	3,714,289	1,899,057
3 aya kadar	5,648,953	4,850,755
3-6 ay arası	3,179,275	5,500,090
6 ay-1 yıl arası	974,148	2,574,842
	<b>13,516,666</b>	<b>14,824,744</b>
Sigorta ve reasürans şirketlerinden alacaklar	59,518	80,945
Rücu ve sovtaj alacakları - brüt	723,423	1,214,676
<b>Toplam</b>	<b>14,266,607</b>	<b>16,120,365</b>

# TÜRK NİPPON SİGORTA A.Ş.

## 1 OCAK - 30 EYLÜL 2014 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

### 12.5 - 12.7 Krediler ve alacaklara ilişkin diğer açıklamalar (Devamı):

Acentelerden şüpheli alacaklar karşılığının hareket tablosu aşağıdaki gibidir:

	2014	2013
Dönem başı - 1 Ocak	236,700	236,700
Dönem içindeki ilaveler	-	-
<b>Dönem sonu - 30 Eylül</b>	<b>236,700</b>	<b>236,700</b>

*Vadesini geçmiş ama şüpheli hale gelmemiş sigortalılardan ve acentelerden alacaklar:*

	30 Eylül 2014	31 Aralık 2013
3 aya kadar	3,374,661	1,519,962
3-6 ay arası	138,143	-
6 ay - 1 yıl arası	201,485	379,095
1 yılın üzeri	-	-
<b>Toplam</b>	<b>3,714,289</b>	<b>1,899,057</b>

Şirket'in yukarıda belirtilen alacaklarla ilgili acentelerden toplamda alınan 1,014,089 TL (31 Aralık 2013:1,105,825 TL) kullanılabilir teminatı bulunmaktadır.

### 13. Türev Finansal Araçlar

Yoktur (31 Aralık 2013: Yoktur).

### 14. Nakit ve Nakit Benzerleri

1 Ocak - 30 Eylül 2014 ve 2013 ara hesap dönemlerine ait nakit akış tablolarına esas teşkil eden nakit ve nakit benzerleri 2.12 no'lu dipnotta gösterilmiş olup Şirket'in banka mevduatlarının detayı aşağıda yer almaktadır:

	30 Eylül 2014	31 Aralık 2013
TL mevduatlar		
- vadeli mevduatlar	28,835,000	21,572,730
- vadesiz mevduatlar	609,190	131,024
	<b>30,557,132</b>	<b>21,703,754</b>
Yabancı para mevduatlar		
- vadesiz mevduatlar	-	31,717
	-	<b>31,717</b>
Faiz tahakkuku	280,216	59,530
<b>Toplam</b>	<b>29,724,406</b>	<b>21,795,001</b>

Şirket'in 30 Eylül 2014 tarihi itibarıyla, 6,500,000 TL'si (31 Aralık 2013: 4,062,729 TL) Hazine Müsteşarlığı lehine ve 1,240,000 TL'si (31 Aralık 2013: 940,000TL) alınan teminat mektuplarına istinaden ilgili bankalar lehine olmak üzere; toplam 7,740,000 TL (31 Aralık 2013: 5,002,729TL) tutarında mevduatı blokedir (2.12, 17.1 ve 43 no'lu dipnotlar).

	30 Eylül 2014 (%)	31 Aralık 2013 (%)
TL vadeli mevduatların ağırlıklı ortalama yıllık faiz oranı	10.64	8.29

### 15. Sermaye

Şirket'in tamamı ödenmiş toplam 5,800,000,000 adet (31 Aralık 2013: 1,461,300,000 adet) hisse senedi bulunmaktadır.

Dönem başı ve dönem sonunda bulunan hisse senetlerinin hareketleri aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak 2014		Yeni çıkarılan/(Azaltılan)		30 Eylül 2014	
	Adet	Nominal TL	Adet	Nominal TL	Adet	Nominal TL
Nominal	1,461,300,000	14,613,0004,338,700,000	43,387,0005,800,000,000	43,387,0005,800,000,000	58,000,000	58,000,000
<b>Ödenmiş</b>	<b>1,461,300,000</b>	<b>14,613,0004,338,700,000</b>	<b>43,387,0005,800,000,000</b>	<b>43,387,0005,800,000,000</b>	<b>58,000,000</b>	<b>58,000,000</b>

# TÜRK NİPPON SİGORTA A.Ş.

## 1 OCAK - 30 EYLÜL 2014 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

### 15. Sermaye (Devamı)

	1 Ocak 2013		Yeni çıkarılan/(Azaltılan)		30 Eylül 2013	
	Adet	Nominal TL	Adet	Nominal TL	Adet	Nominal TL
Nominal	4,871,000,000	48,710,000(3,409,700,000)	(34,097,000)	1,461,300,000	14,613,000	
<b>Ödenmiş</b>	<b>4,871,000,000</b>	<b>48,710,000(3,409,700,000)</b>	<b>(34,097,000)</b>	<b>1,461,300,000</b>	<b>14,613,000</b>	

Dönem içerisinde artırılan sermayeye ilişkin bilgiler 2.13 no'lu dipnotta yer almaktadır.

#### *Yasal Yedekler:*

Kanuni defterlerdeki birikmiş karlar, aşağıda belirtilen kanuni yedeklerle ilgili hüküm haricinde dağıtılabilmektedirler. Türk Ticaret Kanunu'na göre, yasal yedekler birinci ve ikinci tertip yasal yedekler olmak üzere ikiye ayrılır. Türk Ticaret Kanunu'na göre birinci tertip yasal yedekler, şirketin ödenmiş/çıkarılmış sermayesinin %20'sine ulaşıncaya kadar, kanuni net karın %5'i olarak ayrılır. İkinci tertip yasal yedekler ise ödenmiş/çıkarılmış sermayenin %5'ini aşan dağıtılan karın %10'udur. Türk Ticaret Kanunu'na göre, yasal yedekler ödenmiş/çıkarılmış sermayenin %50'sini geçmediği sürece sadece zararları netleştirmek için kullanılabilir, bunun dışında herhangi bir şekilde kullanılması mümkün değildir. Yasal yedekler cari dönemde hareket görmemiştir.

#### *Sermaye Yedekleri:*

Şirket'in 24 Aralık 2013 tarihli Olağanüstü Genel Kurulu toplantısında, Şirket ana ortağı Harel Insurance Investments and Financial Services Ltd. tarafından 2 Eylül 2013 tarihinde gönderilen 8,000,000 TL ve 28 Kasım 2013 tarihinde gönderilen 7,500,000 TL'nin "Zarar Telafi Fonu" olarak "Diğer Sermaye Yedeklerine" ilave edilmesine; ayrıca 18 Nisan 2012 tarihinde gönderilen 9,997,575 TL ve 20 Aralık 2012 tarihinde gönderilen 8,000,000 TL ile 2013 içerisinde gönderilmiş olan 15,500,000 TL ile birlikte toplamda gönderilmiş olan 33,497,575 TL'nin gelecek dönemlerde yapılacak olan sermaye artışlarında kullanılmasına ve Şirket'ten çekilmemesine karar verilmiştir. 30 Nisan 2014 tarihinde yapılan 2013 yılına ait olağan Genel Kurul toplantısında, Gümrük ve Ticaret Bakanlığı İç Ticaret Genel Müdürlüğü'nün 31 Mart 2014 Tarih ve 1888 sayılı iznine istinaden, daha önce "Zarar Telafi Fonu" olarak "Diğer Sermaye Yedeklerine" ilave edilmiş olan 33,497,575 TL'nin sermayeye ilave edilmesine ve ayrıca 9,889,425 TL'nin Şirket'in tek pay sahibi olan Harel tarafından nakden ödenmesi ile toplamda 43,837,000 TL artırılarak 58,000,000 TL'ye çıkarılmasına karar verilmiştir. Söz konusu sermaye artırımını, 26 Mayıs 2014 tarih ve 8576 sayılı Türkiye Ticaret Sicili Gazetesi'nde tescil edilmiştir.

### 16. Diğer Yedekler ve İsteğe Bağlı Katılımın Sermaye Bileşeni

Özsermaye içerisinde yer alan diğer yedekler ile ilgili bilgi 15 no'lu dipnotta yer almaktadır.

### 17. Sigorta Borçları ve Reasürans Varlıkları

#### 17.1 Şirketin hayat ve hayat dışı dallar için tesis etmesi gereken teminat tutarları ile varlıklar itibariyle hayat ve hayat dışı dallara göre tesis edilmiş teminat tutarları:

	30 Eylül 2014	31 Aralık 2013
Hayat dışı dallar için tesis edilmesi gereken teminat tutarı (*)	6,267,460	4,119,144
Hayat dışı dallar için tesis edilen teminat tutarı (14 ve 43 no'lu dipnot)	6,500,000	4,062,729

(\*) Sigortacılık Kanunu'na istinaden çıkarılan ve 7 Ağustos 2007 tarih ve 26606 sayılı Resmi Gazetede yayımlanan "Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Mali Bünyelerine İlişkin Yönetmeliğinin 4. maddesi gereğince, sigorta şirketleri ile hayat ve ferdi kaza branşında faaliyet gösteren emeklilik şirketleri, sermaye yeterliliği hesabı sırasında bulunan gerekli özsermaye miktarının üçte birine denk düşen Minimum Garanti Fonu tutarını sermaye yeterliliği hesabı döneminde Hazine Müsteşarlığı lehine teminat olarak tesis etmekle yükümlü kılınmıştır.



## TÜRK NİPPON SİGORTA A.Ş.

### 1 OCAK - 30 EYLÜL 2014 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

---

- 17.2 Şirketin hayat poliçe adetleri, ile dönem içinde giren, ayrılan hayat ve mevcut hayat sigortalıların adet ve matematik karşılıkları: Yoktur (30 Eylül 2013: Yoktur).
- 17.3 Hayat dışı sigortalara dallar itibariyle verilen sigorta teminatı tutarı: 4 no'lu dipnotta açıklanmıştır.
- 17.4 Şirketin kurduğu emeklilik yatırım fonları ve birim fiyatları: Yoktur (30 Eylül 2013: Yoktur).
- 17.5 Portföydeki katılım belgeleri ve dolaşımdaki katılım belgeleri adet ve tutar: Yoktur (30 Eylül 2013: Yoktur).
- 17.6 Dönem içinde giren, ayrılan, iptal edilen ve mevcut bireysel emeklilik ve grup emeklilik katılımcılarının adetçe portföy tutarları: Yoktur (30 Eylül 2013: Yoktur).
- 17.7 Kar paylı hayat sigortalarında kar payının hesaplanmasında kullanılan değerlendirme yöntemleri: Yoktur (30 Eylül 2013: Yoktur).
- 17.8 Dönem içinde yeni giren bireysel emeklilik katılımcılarının adet ile brüt ve net katılım paylarının bireysel ve kurumsal olarak dağılımları: Yoktur (30 Eylül 2013: Yoktur).
- 17.9 Dönem içinde başka şirketten gelen bireysel emeklilik katılımcılarının adet ile brüt ve net katılım paylarının bireysel ve kurumsal olarak dağılımları: Yoktur (30 Eylül 2013: Yoktur).
- 17.10 Dönem içinde şirketin hayat portföyünden bireysel emekliliğe geçen bireysel emeklilik katılımcılarının adet ile brüt ve net katılım paylarının bireysel ve kurumsal olarak dağılımları:Yoktur (30 Eylül 2013: Yoktur).
- 17.11 Dönem içinde şirketin portföyünden ayrılan başka şirkete geçen veya başka şirkete geçmeyen her ikisi birlikte bireysel emeklilik katılımcılarının adet ile brüt ve net katılım paylarının bireysel ve kurumsal olarak dağılımları Yoktur (30 Eylül 2013: Yoktur).
- 17.12 Dönem içinde yeni giren hayat sigortalıların adet ile brüt ve net prim tutarları ferdi ve grup olarak dağılımları:Yoktur (30 Eylül 2013: Yoktur).
- 17.13 Dönem içinde portföyden ayrılan hayat sigortalıların adet ile brüt ve net prim tutarları matematik karşılıklarının tutarlarının ferdi ve grup olarak dağılımları: Yoktur (30 Eylül 2013: Yoktur).
- 17.14 Dönem içinde hayat sigortalılarına kar payı dağıtım oranı Yoktur (30 Eylül 2013: Yoktur).

# TÜRK NİPPON SİGORTA A.Ş.

## 1 OCAK - 30 EYLÜL 2014 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

### 17.15 - 17.19 Sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülükler ile ilgili diğer gerekli açıklamalar:

#### *Muallak hasar ve tazminat karşılığı:*

	30 Eylül 2014		
	Brüt	Reasürans payı	Net
Gerçekleşmiş hasarlar (Rapor edilen)	15,830,657	(5,065,932)	10,764,725
Gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş hasarlar (2.24 no'lu dipnot)	1,690,097	(878,099)	811,998
Muallak hasar yeterlilik karşılığı (2.24 no'lu dipnot)	-	-	-
Dava kazanma oranına göre hesaplanan indirim tutarı (2.24 ve 42 no'lu dipnot)	(613,994)	126,011	(487,983)
<b>Toplam</b>	<b>16,906,760</b>	<b>(5,818,020)</b>	<b>11,088,740</b>

	30 Eylül 2013		
	Brüt	Reasürans payı	Net
Gerçekleşmiş hasarlar (Rapor edilen)	10,071,855	(1,469,483)	8,602,372
Gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş hasarlar (2.24 no'lu dipnot)	652,733	(335,057)	317,676
Muallak hasar yeterlilik karşılığı (2.24 no'lu dipnot)	2,763,421	(272,058)	2,491,363
Dava kazanma oranına göre hesaplanan indirim tutarı (2.24 no'lu dipnot)	(683,859)	69,615	(614,244)
<b>Toplam</b>	<b>12,804,150</b>	<b>(2,006,983)</b>	<b>10,797,167</b>

#### *Kazanılmamış primler karşılığı (\*):*

	2014		
	Brüt	Reasürans payı	Net
Dönem başı - 1 Ocak	25,165,585	(14,059,893)	13,939,493
Net değişim	7,701,450	(3,822,966)	3,689,955
<b>Dönem sonu - 30 Eylül</b>	<b>32,867,035</b>	<b>(15,237,547)</b>	<b>17,629,488</b>

	2013		
	Brüt	Reasürans payı	Net
Dönem başı - 1 Ocak	16.521.553	(4.849.993)	11.671.560
Net değişim	2.829.233	(2.134.369)	694.864
<b>Dönem sonu - 30 Eylül</b>	<b>19.350.786</b>	<b>(6.984.362)</b>	<b>12.366.424</b>

(\*) 2.14 no'lu dipnotta açıklandığı üzere, kazanılmamış primler karşılığı reasürans payı tutarı SGK'ya aktarılan primler üzerinden gün esasına göre hesaplanan tutardaki kazanılmamış primler karşılığı değişimini de içermektedir.

# TÜRK NİPPON SİGORTA A.Ş.

## 1 OCAK - 30 EYLÜL 2014 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

### 17.15 - 17.19 Sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülükler ile ilgili diğer gerekli açıklamalar (Devamı):

#### Kazanılmamış primler karşılığı (Devamı):

30 Eylül 2014 tarihi itibarıyla ertelenmiş komisyon gelirleri ve ertelenmiş komisyon giderleri sırasıyla 3,544,781 TL (31 Aralık 2013: 2,558,007 TL) ve 5,654,831 TL (31 Aralık 2013: 4,335,680 TL) olup bilançoda sırasıyla ertelenmiş komisyon gelirleri ve ertelenmiş üretim giderleri hesap kalemleri altında yer almaktadır.

#### Devam eden riskler karşılığı:

	2014		
	Brüt	Reasürans payı	Net
Dönem başı - 1 Ocak	1.049.458	(699.373)	350.085
Net değişim	496.361	(585.734)	(84.373)
<b>Dönem sonu - 30 Eylül</b>	<b>1.545.819</b>	<b>(1.285.107)</b>	<b>260.712</b>
	2013		
	Brüt	Reasürans payı	Net
Dönem başı - 1 Ocak	654.268	(344.195)	310.073
Net değişim	704.249	(14.724)	689.525
<b>Dönem sonu - 30 Eylül</b>	<b>1.358.517</b>	<b>(358.919)</b>	<b>999.598</b>
<b>Dengeleme karşılığı (*):</b>			
	2014		
	Brüt	Reasürans payı	Net
Dönem başı - 1 Ocak	199.446	-	199.446
Net değişim	140.497	-	140.497
<b>Dönem sonu - 30 Eylül</b>	<b>339.943</b>	<b>-</b>	<b>339.943</b>
	2013		
	Brüt	Reasürans payı	Net
Dönem başı - 1 Ocak	148.369	-	148.369
Net değişim	31.584	-	31.584
<b>Dönem sonu - 30 Eylül</b>	<b>179.953</b>	<b>-</b>	<b>179.953</b>

(\*) Söz konusu karşılık 224 no'lu dipnotta açıklandığı üzere net olarak hesaplanmaktadır

Şirket'in 30 Eylül 2014 tarihi itibarıyla yabancı para ile ifade edilen ve ihbarı yapılmış muallak hasar ve tazminat karşılıkları bulunmamaktadır (31 Aralık 2013: Yoktur)

#### Rücu Gelirleri:

Şirket'in ödemiş olduğu tazminat bedellerine ilişkin olarak 1 Ocak - 30 Eylül 2014 ve 2013 ara hesap dönemlerinde branş bazında tahsil edilmiş olan rücu ve sovtaj gelirleri aşağıda açıklanmıştır:

	30 Eylül 2014			30 Eylül 2013		
	Brüt	Reasürans payı	Net	Brüt	Reasürans payı	Net
Kara Araçları	3.022.796	(60.739)	3.083.536	3.339.939	(68.100)	3.271.839
Kara Araçları Sorumluluk	83.073	(2.176)	80.897	83.700	(3.005)	80.695
Yangın ve Doğal Afetler	70.339	(55.306)	15.033	65.502	(49.594)	15.908
Genel Zararlar	873	(611)	262	475	(333)	142
Nakliyat	2.586	2.586	-	8.030	(5.621)	2.409
Genel Sorumluluk	4.551	3.186	1.365	-	-	-
<b>Toplam</b>	<b>3.184.219</b>	<b>(124.604)</b>	<b>3.059.615</b>	<b>3.497.646</b>	<b>(126.653)</b>	<b>3.370.993</b>

## TÜRK NİPPON SİGORTA A.Ş.

### 1 OCAK - 30 EYLÜL 2014 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

Şirket'in ödemiş olduğu tazminat bedellerine ilişkin olarak 30 Eylül 2014 ve 31 Aralık 2013 tarihleri itibariyle tahakkuk edilmiş olan net rücu ve sovtaj alacak tutarları branş bazında aşağıda açıklanmıştır:

#### 1715 - 1719 Sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülükler ile ilgili diğer gerekli açıklamalar (Devamı):

##### Rücu Tahakkukları:

	30 Eylül 2014			31 Aralık 2013		
	Brüt	Reasürans payı	Net	Brüt	Reasürans payı	Net
Kara Araçları	972.853	(23.893)	948.960	1.512.455	(34.737)	1.477.718
Kara Araçları Sorumluluk	1.462.462	(55.560)	1.406.902	1.055.961	(41.141)	1.014.820
Yangın ve Doğal Afetler	755.688	(568.382)	187.306	378.273	(285.845)	92.428
Genel Zararlar	351.483	(261.722)	89.761	239.392	(187.535)	51.857
Nakliyat	24.111	(16.877)	7.234	24.070	(16.849)	7.221
<b>Toplam (121 no'lu dipnot)</b>	<b>3.566.597</b>	<b>(926.435)</b>	<b>2.640.163</b>	<b>3.210.151</b>	<b>(566.107)</b>	<b>2.644.044</b>

Şirket, Genelge uyarınca 30 Eylül 2014 tarihinde, her bir branş için kullanılacak AZMM hesaplama metodunu Şirket aktüerinin görüşleri çerçevesinde ilgili branşın özelliğine ve Şirket'in portföy yapısına bağlı olarak belirlemiş ve belirlediği yöntemleri 30 Eylül 2014 tarihi itibariyle yapılan hesaplamalarda kullanmıştır.

Şirket'in yapmış olduğu AZMM hesaplamaları brüt olarak yapılmakta ve Şirket'in yürürlükte bulunan veya ilgili reasürans anlaşmalarına bağlı olarak net tutarlara ulaşılmaktadır Şirket, 30 Eylül 2014 tarihi itibariyle, netleştirme yöntemi olarak, alt branş bazında son 20 çeyreğe ait net gerçekleşen hasarlarının brüt gerçekleşen hasarlarına olan oranını dikkate almıştır

Şirket, AZMM hesaplamaları yapılırken daha homojen bir veri setiyle hesaplama yapılabilmesini teminen büyük hasar olarak nitelendirilen uç hasarlar ayrı bir dosyada Genelge'de öngörülmüş olan istatistiki yöntemlerle elimine etmiştir. 30 Eylül 2014 tarihi itibariyle söz konusu hesaplamalar sonucunda branşlar itibariyle ayıklanacak büyük hasarların bulunması için kullanılan büyük hasar limitleri aşağıda açıklanmıştır:

##### Alt branş

##### 30 Eylül 2014

Yangın ve Doğal Afetler	423,059
Kara Araçları Sorumluluk	132,879

# TÜRK NİPPON SİGORTA A.Ş.

## 1 OCAK - 30 EYLÜL 2014 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

### 1715 - 1719 Sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülükler ile ilgili diğer gerekli açıklamalar (Devamı):

#### Davalık Muallak Hasarlara İlişkin Kazanma Oranı Hesaplamaları:

2011/23 sayılı Genelge uyarınca, Şirket, 30 Eylül 2014 tarihi itibarıyla son beş yılda bütün yargı aşamaları tamamlanmış hasar dosyalarından Şirket lehine sonuçlanmış olan dosyaların tutarlarını, dosyaların toplam tutarına oranlayarak alt branşlar itibarıyla kazanma oranları hesaplamış; kazanma oranı %25'in üzerinde hesaplanan branşlar için 2011/23 sayılı Genelge'nin 6 maddesi uyarınca %25 oranını kullanarak muallak tazminat karşılığı tutarlarından indirim yapmıştır Şirket'in 30 Eylül 2014 ve 31 Aralık 2013 tarihleri itibarıyla alt branşlar bazında indirim yapmak üzere kullandığı kazanma oranları aşağıda açıklanmıştır:

Alt branş	30 Eylül 2014 (%)	31 Aralık 2013 (%)
Yangın	2500	1500
Hırsızlık	2500	1500
Kara Araçları	1805	1500
Zorunlu Trafik	1172	1500

### 18 Yatırım Anlaşması Yükümlülükleri

Yoktur (31 Aralık 2013: Yoktur)

### 19 Ticari ve Diğer Borçlar, Ertelenmiş Gelirler

	30 Eylül 2014	31 Aralık 2013
Reasürans şirketlerine borçlar	7.133.791	6,499,110
Ertelenmiş komisyon gelirleri (10 ve 1715 - 1719 no'lu dipnotlar)	3.544.781	2,558,007
Sigortalılara ve araçılara borçlar	351.611	521,797
Alınan depozito ve teminatlar	453.292	468,132
Tedavi giderlerine ilişkin SGK'ya borçlar (*)	93.235	108,471
Diğer çeşitli borçlar	873.684	672,248
<b>Toplam ticari ve diğer borçlar, ertelenmiş gelirler</b>	<b>12.450.394</b>	<b>10.827.765</b>

(\*) Tedavi giderlerine ilişkin SGK'ya toplam borçların hareketi aşağıdaki gibidir:

	2014	2013
<b>Dönem başı - 1 Ocak</b>	<b>108,471</b>	<b>768,816</b>
SGK'ya devredilen prim tutarı (1) (**)	365.297	246.123
Cari dönem için bildirilen yükümlülük ile yapılan hesaplama sonucu bulunan tutar arasındaki fark (2)	(11.428)	47,526
SGK'ya yapılan prim ödemeleri	(369.105)	(953,994)
<b>Dönem sonu - 30 Eylül</b>	<b>93.235</b>	<b>108,471</b>

(\*\*) Gelir tablosunda SGK'ya aktarılan primler altında gösterilmektedir

- (1) 214 no'lu dipnotta açıklandığı üzere, Kanun'un yayımlandığı tarihten sonra meydana gelen trafik kazalarından kaynaklanan tedavi masraflarıyla ilgili olmak üzere, Şirket'in ilgili branşlarda, 1 Ocak -30 Eylül 2014 ara hesap döneminde yazılan poliçelere ilişkin olarak, 2011/17 sayılı Genelge ve 2012/6 no'lu Sektör Duyurusu kapsamında belirlenen primleri SGK'ya aktarması gerekmektedir. Bu çerçevede, Şirket, 1 Ocak - 30 Eylül 2014 tarihi itibarıyla 365.297 TL'lik (1 Ocak - 30 Aralık 2013: 246.123 TL) tutarı SGK'ya aktarılan primler olarak kaydetmiştir SGK'ya aktarılan prim tutarı "Tedavi Giderlerine İlişkin SGK'ya Borçlar - kısa vadeli" hesabına kaydedilmiş olup dönem sonlarına kadar yapılan ödemeler bu hesaptan düşülmüştür

# TÜRK NIPPON SİGORTA A.Ş.

## 1 OCAK - 30 EYLÜL 2014 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

### 19 Ticari ve Diğer Borçlar, Ertelenmiş Gelirler (Devamı)

İlişkili taraf bakiyeleri 45 no'lu dipnotta açıklanmıştır

Yabancı para ile ifade edilen borçlar aşağıdaki gibidir:

30 Eylül 2014			
Döviz Cinsi	Döviz Tutarı	Kur	Tutar TL
Euro	138.580	28966	401.410
ABD Doları	72.929	22830	166.497
			<b>1,383,404</b>
31 Aralık 2013			
Döviz Cinsi	Döviz Tutarı	Kur	Tutar TL
Euro	428,213	29365	1,257,447
ABD Doları	737,720	21343	1,574,516
			<b>2,831,963</b>

### 20 Krediler

Yoktur (31 Aralık 2013: Yoktur)

### 21 Ertelenmiş Gelir Vergisi

Şirket ertelenmiş gelir vergisi varlık ve yükümlülüklerini, bilanço kalemlerinde bu finansal tablolar ve Vergi Usul Kanunu arasındaki farklı değerlendirmelerin sonucunda ortaya çıkan geçici farkların etkilerini dikkate alarak hesaplamaktadır

İleriki dönemlerde gerçekleşecek geçici farklar üzerinden yükümlülük metoduna göre hesaplanan ertelenmiş vergi varlıkları ve yükümlülükleri için uygulanan oran %20'dir (31 Aralık 2013: %20)

30 Eylül 2014 ve 31 Aralık 2013 tarihleri itibariyle birikmiş geçici farklar ve ertelenmiş vergi varlık ve yükümlülüklerinin yürürlükteki vergi oranları kullanılarak hazırlanan dökümü aşağıdaki gibidir:

	Birikmiş geçici farklar		Ertelenmiş vergi varlıkları/(yükümlülükleri)	
	30 Eylül 2014	31 Aralık 2013	30 Eylül 2014	31 Aralık 2013
<b>Ertelenmiş vergi varlıkları</b>				
Rücu alacak karşılığı	1.273.842	1.539.005	254.769	307.801
Personel izin karşılığı (23 no'lu dipnot)	250.643	235.242	20.129	47.048
Devam eden riskler karşılığı	260.712	350.085	52.142	70,017
Aracılardan ve sigortalılardan alacaklar karşılığı	236.700	249.199	47.340	49,840
Kıdem tazminatı karşılığı (22 no'lu dipnot)	221.667	171.330	44.333	34,266
Diğer	53.890	53.890	10.778	10,778
	<b>2.297.454</b>	<b>2.598.751</b>	<b>459.491</b>	<b>519,750</b>
<b>Ertelenmiş vergi yükümlülükleri</b>				
Duran varlıklar	(86.248)	(134.272)	(17.250)	(26.854)
	<b>(86.248)</b>	<b>(134.272)</b>	<b>(17.250)</b>	<b>(26.854)</b>
<b>Net ertelenmiş vergi varlıkları (35 no'lu dipnot)</b>	<b>2.211.206</b>	<b>2.464.479</b>	<b>442.242</b>	<b>492.896</b>

## TÜRK NİPPON SİGORTA A.Ş.

### 1 OCAK - 30 EYLÜL 2014 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

#### 21 Ertelemiş Gelir Vergisi (Devamı)

Ertelemiş vergi varlıklarının dönem içindeki hareketi aşağıdaki gibidir:

	2014	2013
Dönem başı - 1 Ocak	492,896	468,199
Ertelemiş vergi geliri (35 no'lu dipnot)	(58,260)	210,265
Özkaynaklar altında muhasebeleştirilen aktüeryal kayıpların ertelenmiş vergi etkisi	7,606	-
<b>Dönem sonu - 30 Eylül</b>	<b>442,242</b>	<b>678,464</b>

Ertelemiş vergiler, yükümlülük yöntemi kullanılarak, varlık ve yükümlülüklerin finansal tablolarda yer alan değerleri ile vergi değerleri arasındaki geçici farklar üzerinden hesaplanır. Ertelemiş vergi varlık ve yükümlülükleri, yürürlükte olan veya bilanço tarihi itibarıyla yürürlüğe giren vergi oranları ve vergi mevzuatı dikkate alınarak, vergi varlığının gerçekleşeceği veya yükümlülüğünün ifa edileceği dönemde uygulanması beklenen vergi oranları üzerinden hesaplanır.

Ertelemiş vergi varlıkları, gelecekte vergiye tabi kar elde etmek suretiyle geçici farklardan yararlanmanın kuvvetle muhtemel olması şartıyla kayıtlara yansıtılmaktadır. 30 Eylül 2014 tarihi itibarıyla Şirket'in kullanılmayan 57,959.964 TL (31 Aralık 2013: 54,811,776 TL) tutarındaki mali zararlardan kaynaklanan 11,591,993 TL (31 Aralık 2013: 10,962,355 TL) tutarında finansal tablolarına yansıtılmayan ertelenmiş vergi varlığı bulunmaktadır.

Mahsup edilebilir mali zararların vade dağılımı aşağıdaki gibidir:

	30 Eylül 2014	31 Aralık 2013
2014	7.060.916	7.060.916
2015	13.048.304	13.048.304
2016	14.230.609	14.230.609
2017	12.429.518	12.429.518
2018	8.042.429	8.042.429
2019	3.148.188	-
	<b>57.959.964</b>	<b>54.811.776</b>

#### 22 Emeklilik Sosyal Yardım Yükümlülükleri

	30 Eylül 2014	31 Aralık 2013
Kıdem tazminatı karşılığı	221,667	171,330
	<b>221,667</b>	<b>171,330</b>

Türk İş Kanunu'na göre, Şirket bir senesini doldurmuş olan ve Şirket'le ilişkisi kesilen veya emekli olan 25 hizmet (kadınlarda 20) yılını dolduran ve emekliliğini kazanan (kadınlık için 58 yaşında, erkekler için 60 yaşında), askere çağrılan veya vefat eden personeli için kıdem tazminatı ödemekle mükelleftir.

Ödenecek tazminat her hizmet yılı için bir aylık maaş kadardır ve bu tutar 30 Eylül 2014 tarihi itibarıyla 3,43822 TL (31 Aralık 2013: 3,25444 TL) ile sınırlandırılmıştır.

Kıdem tazminatı yükümlülüğü yasal olarak herhangi bir fonlamaya tabi değildir ve herhangi bir fonlama şartı bulunmamaktadır.

Kıdem tazminatı karşılığı çalışanların emekliliği halinde ödenmesi gereken muhtemel yükümlülüğün bugünkü değerinin tahminiyle hesaplanır.

TMS 19, Şirket'in kıdem tazminatı karşılığını tahmin etmek için aktüer değerlendirme yöntemlerinin geliştirilmesini öngörmektedir. Buna göre toplam yükümlülüğün hesaplanmasında aşağıda yer alan aktüer öngörüler kullanılmıştır:

	30 Eylül 2014	31 Aralık 2013
Yıllık iskonto oranı (%)	398	471
Emeklilik olasılığının tahmini için devir hızı oranı (%)	92	92

# TÜRK NİPPON SİGORTA A.Ş.

## 1 OCAK - 30 EYLÜL 2014 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

### 22 Emeklilik Sosyal Yardım Yükümlülükleri (Devamı)

Temel varsayım, her yıllık hizmet için belirlenen tavan karşılığının enflasyon ile orantılı olarak artmasıdır. Böylece uygulanan iskonto oranı enflasyonun beklenen etkilerinden arındırılmış gerçek oranı gösterir. Kıdem tazminatı karşılığının dönem içindeki hareketleri aşağıdaki gibidir:

	2014	2013
Dönem başı - 1 Ocak	171,330	136,783
Aktüeryal kayıplar (*)	38,028	-
Cari dönemde ayrılan karşılık tutarı	50,338	54,458
Dönem içindeki ödemeler (33 no'lu dipnot)	(38,029)	(21,899)
<b>Dönem sonu - 30 Eylül</b>	<b>221,667</b>	<b>169,342</b>

(\*) Aktüeryal kayıplar, 30 Eylül 2014 tarihi itibarıyla vergi etkisinden netleştirilmiş olarak bilançoda "Diğer Kar Yedekleri" hesabında gösterilmektedir. 1 Ocak - 31 Aralık 2013 hesap döneminde ortaya çıkan aktüeryal kayıpların, geçmiş dönem finansal tablolarına önemli bir etkisi bulunmadığından, geçmiş dönem finansal tablolarında herhangi bir düzeltme yapılmamış olup, söz konusu döneme ilişkin hizmet ve faiz maliyetleri ile aktüeryal kayıpların tamamı gelir tablosunda muhasebeleştirilmiştir.

### 23 Diğer Yükümlülükler ve Masraf Karşılıkları

Pasifte yer almayan taahhütler 43 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

Alınan garanti ve teminatlar 123 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

Bilançoda maliyet gider karşılıkları altında sınıflandırılan karşılıkların detayı aşağıda yer almaktadır:

	30 Eylül 2014	31 Aralık 2013
İzin karşılığı	250,645	235,242
<b>Toplam</b>	<b>250,645</b>	<b>235,242</b>

### 24 Net Sigorta Prim Geliri

Yazılan primlerin dağılımı aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak - 30 Eylül 2014			1 Nisan - 30 Eylül 2014		
	Brüt	Reasürans payı	Net	Brüt	Reasürans payı	Net
Kara Araçları	17.816.468	(679.044)	17.137.423	6.656.540	(244.099)	6.412.440
Yangın ve Doğal Afetler	12.261.896	(10.763.162)	1.498.834	4.392.754	(3.732.930)	659.824
Genel Sorumluluk	6.366.590	(5.632.056)	734.533	2.376.448	(2.111.514)	264.933
Genel Zararlar	4.946.352	(3.995.233)	951.119	1.494.406	(1.233.911)	260.495
Kara Araçları Sorumluluk (*)	4.043.483	(738.985)	3.304.499	1.076.565	(127.415)	949.151
Nakliyat	3.028.253	(2.723.730)	304.523	411.176	(348.583)	62.593
Kaza	3.423.993	(1.915.470)	1.508.523	918.452	(421.991)	496.461
<b>Hastalık/Sağlık</b>	<b>422.768</b>	<b>(265.404)</b>	<b>157.364</b>	<b>92.620</b>	<b>(82.532)</b>	<b>10.088</b>
Emniyeti suistimal	6.149	(4.395)	1.754	1.364	(977)	386
Su araçları	6.501	(4.207)	2.294	2.008	(1.304)	704
Hava Araçları	96.595	(96.595)	-	96.595	(96.595)	-
<b>Toplam</b>	<b>52.419.048</b>	<b>(26.818.281)</b>	<b>25.600.767</b>	<b>17.539.382</b>	<b>(8.422.305)</b>	<b>9.117.077</b>

  

	1 Ocak - 30 Eylül 2013			1 Nisan - 30 Eylül 2013		
	Brüt	Reasürans payı	Net	Brüt	Reasürans payı	Net
Kara Araçları Sorumluluk (*)	1.653.560	(606.122)	1.047.438	3.809.636	(916.754)	2.892.882
Kara Araçları	14.028.705	(506.209)	13.522.496	10.501.586	(1.354.791)	9.146.794
Yangın ve Doğal Afetler	8.255.535	(7.404.312)	851.223	4.295.839	(3.887.954)	407.885
Nakliyat	491.688	(354.993)	136.695	474.703	(354.997)	119.705
Genel Zararlar	1.447.830	(1.176.821)	301.009	665.702	(549.193)	116.509
Kaza	1.239.059	(382.008)	857.051	528.757	(374.987)	153.769
Genel Sorumluluk	925.994	(769.092)	156.902	353.127	(262.208)	90.919
Hastalık/Sağlık	210.497	210.497	-	84.352	84.352	-
Su araçları	6.634	(-)	6.634	4.498	(3.144)	1.354
Emniyeti suistimal	4.897	(3.650)	1.247	4.252	(3.272)	978
<b>Toplam</b>	<b>28.264.399</b>	<b>(11.418.347)</b>	<b>16.846.052</b>	<b>20.722.446</b>	<b>(7.791.651)</b>	<b>12.930.795</b>



## TÜRK NIPPON SİGORTA A.Ş.

### 1 OCAK - 30 EYLÜL 2014 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

#### 25 Aidat (Ücret) Gelirleri

Yoktur (1 Ocak - 30 Eylül 2013: Yoktur)

#### 26 Yatırım Gelirleri

	1 Ocak - 30 Eylül 2014	1 Ocak-30 Eylül 2013
Nakit ve nakit benzeri faiz geliri	1947994	690780
Satış ve faiz gelirleri	-	84.846
	<b>1947994</b>	<b>690780</b>

#### 27 Finansal Varlıkların Net Tahakkuk Gelirleri

Satılmaya hazır finansal varlıklardan elde edilen kazanç ve kayıplara ilişkin bilgiler 11 ve 26 no'lu dipnotlarda açıklanmıştır

#### 28 Makul Değer Farkı Gelir Tablosuna Yansıtılan Aktifler

Yoktur(31 Aralık 2013: Yoktur)

#### 29 Sigorta Hak ve Talepleri

17 no'lu dipnotta açıklanmıştır

#### 30 Yatırım Anlaşması Hakları

Yoktur(31 Aralık 2013: Yoktur)

#### 31 Zaruri Diğer Giderler

	1 Ocak - 30 Eylül 2014	1 Nisan - 30 Eylül 2014	1 Ocak - 30 Eylül 2013	1 Nisan - 30 Eylül 2013
Teknik bölüm altında sınıflandırılan faaliyet giderleri - hayat dışı	10.637.739	3.492.086	10.454.470	3.375.803
<b>Toplam (32 no'lu dipnot)</b>	<b>10.637.739</b>	<b>3.492.086</b>	<b>10.454.470</b>	<b>3.375.803</b>

#### 32 Gider Çeşitleri

Gelir tablosunda yer alan faaliyet giderlerinin detayı aşağıda yer almaktadır:

	1 Ocak - 30 Eylül 2014	1 Temmuz - 30 Eylül 2014	1 Ocak - 30 Eylül 2013	1 Temmuz - 30 Eylül 2013
Üretim komisyonu giderleri	7.509.560	2.767.754	4.672.450	1.242.869
Personel giderleri (33 no'lu dipnot)	4.502.458	1.416.180	4.506.154	1.727.143
Bilgi işlem giderleri	792.883	266.525	731.300	326.874
Kira giderleri	574.781	196.031	571.281	191.078
Ofis giderleri	523.584	180.801	618.468	328.092
Vergi, resim ve harç giderleri	353.109	93.843	225.430	(34.196)
Ulaşım giderleri	310.183	89.628	304.181	89.998
Reklam ve pazarlama giderleri	216.664	70.010	190.276	43.920
Danışmanlık giderleri	211.158	69.378	211.891	62.054
Haberleşme ve iletişim giderler	139.833	46.727	133.423	50.607
Genel idare giderleri	87.652	23.044	83.351	26.061
Reasürans komisyon gelirleri	(4.929.811)	(1.849.844)	(1.922.411)	(1.054.909)
Diğer faaliyet giderleri	345.684	122.007	128.673	(622.904)
<b>Toplam (31 no'lu dipnot)</b>	<b>10.637.739</b>	<b>3.492.085</b>	<b>10.454.464</b>	<b>2.376.684</b>

# TÜRK NIPPON SİGORTA A.Ş.

## 1 OCAK - 30 EYLÜL 2014 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

### 33 Çalışanlara Sağlanan Fayda Giderleri

	1 Ocak - 30 Eylül 2014	1 Temmuz - 30 Eylül 2014	1 Ocak - 30 Eylül 2013	1 Temmuz - 30 Eylül 2013
Maaş ödemesi	3.119.278	1.116.404	2.945.852	1.043.731
Prim ödemesi	509.034	353	312.020	-
Sosyal güvenlik kesintileri	513.948	131.781	442.519	102.405
İhbar tazminatı			88.403	16.749
İzin tazminatı	67.813	21.318	83.412	28.129
Kıdem tazminatı ödemeleri (22 no'lu dipnot)	45.391	5.056	27.965	6.066
Diğer tazminat ödemeleri			369.382	33.223
Diğer	246.994	141.268	236.600	130.236
<b>Toplam (32 no'lu dipnot)</b>	<b>4.502.458</b>	<b>1.416.180</b>	<b>4.506.153</b>	<b>1.360.539</b>

Yönetim kurulu başkan ve üyeleriyle genel müdür, genel koordinatör, genel müdür yardımcıları gibi üst yöneticilere cari dönemde sağlanan ücret ve benzeri menfaatlerin toplam tutarı 16 no'lu dipnotta açıklanmıştır

Şirket'in hisse bazlı ödeme işlemi bulunmamaktadır

### 34 Finansal Maliyetler

341 Dönemin tüm finansman giderleri: 7.780 TL dir. (30 Eylül 2013:865TL)

3411 Üretim maliyetine verilenler Yoktur

3412 Sabit varlıkların maliyetine verilenler: Yoktur . (30 Eylül 2013: Yoktur)

3413 Doğrudan,gider.yazılanlar:Yoktur. (30 Eylül 2013: 865TL)

342 Dönemin finansman giderlerinden ortaklar, bağlı ortaklık ve iştiraklerle ilgili kısmı (Toplam tutar içindeki payları %20'yi aşanlar ayrıca gösterilecektir): Yoktur (30 Eylül 2013: Yoktur)

343 Ortaklar, bağlı ortaklık ve iştiraklerle yapılan satış ve alımlar (Toplam tutar içindeki payları %20'yi aşanlar ayrıca gösterilecektir): İlişkili taraflar ile olan işlem ve bakiyeler 45 no'lu dipnotta detaylı olarak açıklanmıştır

344 Ortaklar bağlı ortaklık ve iştiraklerden alınan ve bunlara ödenen faiz, kira ve benzerleri (Toplam tutar içindeki payları %20'yi aşanlar ayrıca gösterilecektir): İlişkili taraflar ile olan işlem ve bakiyeler 45 no'lu dipnotta detaylı olarak açıklanmıştır

### 35 Gelir Vergileri

1 Ocak - 30 Eylül 2014 ve 2013 dönemlerine ait finansal tablolarda yer alan vergi gelir ve giderleri ile vergi varlık ve yükümlülükleri aşağıda açıklanmıştır:

	1 Ocak - 30 Eylül 2014	1 Temmuz - 30 Eylül 2014	1 Ocak - 30 Eylül 2013	1 Temmuz - 30 Eylül 2013
Ertelenmiş vergi geliri/(gideri) (21 no'lu dipnot)	57.942	(64.306)	214.954	4.689
<b>Toplam vergi geliri/(gideri)</b>	<b>57.942</b>	<b>(64.306)</b>	<b>214.954</b>	<b>4.689</b>

	30 Eylül 2014	31 Aralık 2013
Peşin ödenen vergi	302.705	145.894
<b>Peşin ödenen vergi</b>	<b>302.705</b>	<b>145.894</b>
Ertelenmiş vergi varlığı (21 no'lu dipnot)	459.492	519.750
Ertelenmiş vergi yükümlülüğü (-) (21 no'lu dipnot)	(17.250)	(26.854)
<b>Ertelenmiş vergi varlığı, net (21 no'lu dipnot)</b>	<b>442.242</b>	<b>492.896</b>

## TÜRK NİPPON SİGORTA A.Ş.

### 1 OCAK - 30 EYLÜL 2014 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

#### 36 Net Kur Değişim Gelirleri

	1 Ocak - 30 Eylül 2014	1 Temmuz - 30 Eylül 2014	1 Ocak - 30 Eylül 2013	1 Temmuz - 30 Eylül 2013
Teknik gelirler/(giderler)	215.432	(67.110)	(15.425)	(22.450)
	<b>215.432</b>	<b>(67.110)</b>	<b>(15.425)</b>	<b>(22.450)</b>

#### 37 Hisse Başına Kazanç

Hisse başına kazanç/kayıp miktarı, net dönem kar/zararının Şirket hisselerinin dönem içindeki ağırlıklı ortalama pay adedine bölünmesiyle hesaplanır. Şirketlerin, sermayelerini, geçmiş yıl karlardan artırma veya geçmiş yıllar zararlarından mahsup ederek azaltma imkanları bulunmaktadır. Bu durumlarda, hisse başına kazanç/kayıp hesaplamalarında, kullanılan ağırlıklı ortalama hisse sayısı, artırma veya azaltmanın geçmişe dönük etkileri de hesaplanarak bulunmuştur.

	1 Ocak - 30 Eylül 2014	1 Temmuz - 30 Eylül 2014	1 Ocak - 30 Eylül 2013	1 Temmuz - 30 Eylül 2013
Net dönem zararı (-)	(3.306.287)	(827.768)	(7.492.759)	(3.462.752)
Beheri 1 Kr nominal değerli ödenmiş hisselerin ağırlıklı ortalama adedi	5.204.290.008	5.533.917.489	4.871.000.000	4.871.000.000
Hisse başına kayıp (-) (Kr)	(006)	(001)	(015)	(007)

#### 38 Hisse Başı Kar Payı

Şirket, 1 Ocak - 30 Eylül 2014 ve 2013 ara hesap dönemlerinde temettü dağıtımını yapmamıştır.

#### 39 Faaliyetlerden Yaratılan Nakit

Nakit akış tablosunda gösterilmiştir.

#### 40 Hisse Senedine Dönüştürülebilir Tahvil

Yoktur (31 Aralık 2013: Yoktur)

#### 41 Paraya Çevrilebilir İmtiyazlı Hisse Senetleri

Yoktur (31 Aralık 2013: Yoktur)

#### 42 Riskler

	30 Eylül 2014	31 Aralık 2013
Şirket aleyhine açılan hasar davaları (*)	4.873.982	5.050.986
<b>Toplam</b>	<b>4.873.982</b>	<b>5.050.986</b>

(\*) Muallak hasarlar içerisinde takip edilmekte olup muallak hasarların hareket tablosu 17 no'lu dipnotta yer almaktadır. 224 ve 1715 - 1719 no'lu dipnotlarda açıklandığı üzere, 2011/23 sayılı Genelge çerçevesinde, 30 Eylül 2014 tarihi itibarıyla dava konusu muallak tazminat karşılıklarında brüt 613.994 TL ve net 487.983 TL olmak üzere indirim yapılmıştır (31 Aralık 2013: Brüt 752.947 TL ve net 655.981 TL)

## TÜRK NIPPON SİGORTA A.Ş.

### 1 OCAK - 30 EYLÜL 2014 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

#### 43 Taahhütler

Verilen banka teminat mektupları:

Döviz Cinsi	30 Eylül 2014	31 Aralık 2013
TL	809,220	871,234
	<b>809,220</b>	<b>871,234</b>

*Aktif değerler üzerinde mevcut bulunan toplam ipotek veya teminat tutarları:*

	30 Eylül 2014	31 Aralık 2013
Banka mevduatı	7,740,000	5,002,729
<b>Toplam</b>	<b>7,740,000</b>	<b>5,002,729</b>

Şirket'in 30 Eylül 2014 tarihi itibarıyla, 6,500,000 TL'si (31 Aralık 2013: 4,062,729 TL) Hazine Müsteşarlığı lehine ve 1,250,000 TL'si (31 Aralık 2013: 940,000TL) alınan teminat mektuplarına istinaden ilgili bankalar lehine olmak üzere toplam 7,740,000TL (31 Aralık 2013: 5,002,729TL) tutarında mevduatı blokedir (14 ve 171 no'lu dipnotlar)

#### 44 İşletme Birleşmeleri

Yoktur (31 Aralık 2013: Yoktur)

#### 45 İlişkili Taraflarla İşlemler

Şirket'in hissedarları ve Harel Grubu şirketleri ile üst düzey yöneticileri ilişkili taraflar olarak değerlendirilmiştir

Yönetim kurulu başkan ve üyeleriyle genel müdür, genel koordinatör, genel müdür yardımcıları gibi üst yöneticilere cari dönemde sağlanan ücret ve benzeri menfaatlerin toplam tutar 16 no'lu dipnotta açıklanmıştır

30 Eylül 2014 ve 31 Aralık 2013 tarihleri itibarıyla ilişkili taraflar ile ilgili bakiyeler yoktur

Şirket'in 1 Ocak - 30 Eylül 2014 ve 2013ara hesap dönemlerinde ortakları, bağlı ortaklıkları ya da iştirakleri ile olan alış veya satışları bulunmamaktadır

#### 451 Ortaklar, iştirakler ve bağlı ortaklıklardan alacaklar nedeniyle ayrılan şüpheli alacak tutarları ve bunların borçları:Yoktur (31 Aralık 2013: Yoktur)

#### 452 Şirket ile dolaylı sermaye ve yönetim ilişkisine sahip iştirakler ve bağlı ortaklıkların dökümü, iştirakler ve bağlı ortaklıklar hesabında yer alan ortaklıkların isimleri ve iştirak ve oran ve tutarları, söz konusu ortaklıkların düzenlenen en son finansal tablolarında yer alan dönem karı veya zararı, net dönem karı veya zararı ile bu finansal tabloların ait olduğu dönem, Kurulumuz standartlarına göre hazırlanıp hazırlanmadığı, bağımsız denetime tabi tutulup tutulmadığı ve bağımsız denetim raporunun olumlu, olumsuz ve şartlı olmak üzere hangi türde düzenlendiği:Yoktur (31 Aralık 2013: Yoktur)

#### 453 İştirakler ve bağlı ortaklıklarda içsel kaynaklardan yapılan sermaye arttırımı nedeniyle elde edilen bedelsiz hisse senedi tutarları:Yoktur (31 Aralık 2013: Yoktur)

#### 454 Taşınmazlar üzerinde sahip olunan aynı haklar ve bunların değerleri:Yoktur (31 Aralık 2013: Yoktur)

#### 455 Ortaklar, iştirakler ve bağlı ortaklıklar lehine verilen garanti, taahhüt, kefalet, avans, ciro gibi yükümlülüklerin tutarı:Yoktur (31 Aralık 2013: Yoktur)

#### 46 Bilanço Tarihinden Sonra Ortaya Çıkan Olaylar: Yoktur (30 Eylül 2013: Yoktur)

# TÜRK NİPPON SİGORTA A.Ş.

## 1 OCAK - 30 EYLÜL 2014 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

### 47 Diğer

471 Finansal tablolardaki "diğer" ibaresini taşıyan hesap kalemlerinden dahil olduğu grubun toplam tutarının % 20'sini veya bilanço aktif toplamının %5'ini aşan kalemlerin ad ve tutarları:

	30 Eylül 2014	31 Aralık 2013
<b>a) Diğer çeşitli alacaklar:</b>		
Acentelerden zorunlu deprem sigortası alacakları	677.035	161,227
Diğer	35.020	25,400
	<b>712.055</b>	<b>186,627</b>
<b>b) Gelecek aylara ait diğer giderler:</b>		
Peşin ödenen hasar fazlası reasürans primleri	302.559	94,560
Ertelenen asistans giderleri	729.935	690,184
Peşin ödenen acente komisyonları	-	-
Diğer	275.087	192,141
	<b>1.307.581</b>	<b>976,885</b>
<b>c) Diğer çeşitli borçlar:</b>		
Satıcılara borçlar	100.374	141,372
Asistans şirketlerine borçlar	716.326	482,380
DASK'a borçlar	52.698	39,496
Diğer	4.286	9,000
	<b>873.684</b>	<b>672,248</b>
<b>d) Diğer uzun vadeli teknik karşılıklar:</b>		
Dengeleme karşılığı	339.943	199,446
	<b>339.943</b>	<b>199,446</b>

472 "Diğer Alacaklar" ile "Diğer Kısa veya Uzun Vadeli Borçlar" hesap kalemi içinde bulunan ve bilanço aktif toplamının yüzde birini aşan, personelden alacaklar ile personele borçlar tutarlarının ayrı ayrı toplamaları: Yoktur (31 Aralık 2013: Yoktur)

473 Nazım hesaplarda takip edilen rücu alacaklarına ilişkin tutarlar: Yoktur (31 Aralık 2013: Yoktur)

474 Önceki döneme ilişkin gelir ve karlar ile önceki döneme ait gider ve zararların tutarlarını ve kaynakları gösteren açıklayıcı not: Yoktur, (30 Eylül 2013: Yoktur)

475 Hazine Müsteşarlığı tarafından sunumu zorunlu kılınan diğer bilgiler

*Dönemin karşılık (giderleri)/gelirleri:*

	1 Ocak - 30 Eylül 2014	1 Temmuz - 30 Eylül 2014	1 Ocak - 30 Eylül 2013	1 Temmuz - 30 Eylül 2013
Şüpheli alacak karşılığı	(747.223)	(422.853)	(143.357)	(157.435)
İzin karşılığı	-	(37.998)	29.023	25.416
Kıdem tazminatı karşılığı	(29.301)	(14.429)	(42.211)	(9.652)
Bonus karşılığı	180.000	180.000	-	-
Dava karşılıkları	-	-	(2.958)	(996)
Diğer	12.499	-	-	-
	<b>(844.025)</b>	<b>(655.280)</b>	<b>(159.503)</b>	<b>142.667</b>

# TÜRK NİPPON SİGORTA A.Ş.

## EK 1 - 1 OCAK - 30 EYLÜL 2014 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT KAR DAĞITIM TABLOSU

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

	Cari Dönem 30 Eylül 2014	Geçmiş Dönem 31 Aralık 2013
<b>I DÖNEM KARININ DAĞITIMI</b>		
11 DÖNEM KARI	-	-
12 ÖDENECEK VERGİ VE YASAL YÜKÜMLÜLÜKLER		
121 Kurumlar Vergisi (Gelir Vergisi)	-	-
122 Gelir Vergisi Kesintisi	-	-
123 Diğer Vergi ve Yasal Yükümlülükler	-	-
<b>A NET DÖNEM KARI (11 - 12)</b>	-	-
13 GEÇMİŞ DÖNEMLER ZARARI (-)	-	-
14 BİRİNCİ TERTİP YASAL AKÇE	-	-
15 ŞİRKETTE BIRAKILMASI VE TASARRUFU ZORUNLU YASAL FONLAR (-)	-	-
<b>B DAĞITILABİLİR NET DÖNEM KARI [ (A - (13 + 14 + 15) ]</b>		
16 ORTAKLARA BİRİNCİ TEMETTÜ (-)	-	-
161 Hisse Senedi Sahiplerine	-	-
162 İmtiyazlı Hisse Senedi Sahiplerine	-	-
163 Katılma İntifa Senedi Sahiplerine	-	-
164 Kara İştirakli Tahvil Sahiplerine	-	-
165 Kar ve Zarar Ortaklığı Belgesi Sahiplerine	-	-
17 PERSONELE TEMETTÜ (-)	-	-
18 KURUCULARA TEMETTÜLER (-)	-	-
19 YÖNETİM KURULUNA TEMETTÜ (-)	-	-
110 ORTAKLARA İKİNCİ TEMETTÜ (-)	-	-
1101 Hisse Senedi Sahiplerine	-	-
1102 İmtiyazlı Hisse Senedi Sahiplerine	-	-
1103 Katılma İntifa Senedi Sahiplerine	-	-
1104 Kara İştirakli Tahvil Sahiplerine	-	-
1105 Kar ve Zarar Ortaklığı Belgesi Sahiplerine	-	-
111 İKİNCİ TERTİP YASAL YEDEK AKÇE (-)	-	-
112 STATÜ YEDEKLERİ (-)	-	-
113OLAĞANÜSTÜ YEDEKLER	-	-
114DİĞER YEDEKLER	-	-
115ÖZEL FONLAR	-	-
<b>II YEDEKLERDEN DAĞITIM</b>		
21 DAĞITILAN YEDEKLER	-	-
22 İKİNCİ TERTİP YASAL YEDEKLER (-)	-	-
23 ORTAKLARA PAY (-)	-	-
231 Hisse Senedi Sahiplerine	-	-
232 İmtiyazlı Hisse Senedi Sahiplerine	-	-
233 Katılma İntifa Senedi Sahiplerine	-	-
234 Kâra İştirakli Tahvil Sahiplerine	-	-
235 Kâr ve Zarar Ortaklığı Belgesi Sahiplerine	-	-
24 PERSONELE PAY (-)	-	-
25 YÖNETİM KURULUNA PAY (-)	-	-
<b>III HİSSE BAŞINA KAR</b>		
31 HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE	-	-
32 HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE (%)	-	-
33 İMTİYAZLI HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE	-	-
34 İMTİYAZLI HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE (%)	-	-
<b>IV HİSSE BAŞINA TEMETTÜ</b>		
41 HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE	-	-
42 HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE (%)	-	-
43 İMTİYAZLI HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE	-	-
44 İMTİYAZLI HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE (%)	-	-

Dönem karının dağıtımını hakkında Şirket'in yetkili organı Genel Kurul'dur 1 Ocak - 30 Eylül 2014 ve 2013 ara hesap dönemleri ile ilgili kar dağıtımını olmadığından kar dağıtım tablosu hazırlanmamıştır